



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят седьмая сессия

Первый комитет

10-е заседание

Четверг, 18 октября 2012 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Перкая (Индонезия)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Салим (Кения), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункты 86–102 повестки дня (продолжение)

Тематическое обсуждение вопросов, включенных в повестку дня, а также внесение и рассмотрение всех проектов резолюций, представленных по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сегодня во второй половине дня мы сначала заслушаем ораторов, которые записались для выступления, но не успели выступить на состоявшемся вчера заседании по блоку вопросов «Ядерное оружие».

Г-н Чхо Хюн (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и привилегия выступать в Первом комитете Генеральной Ассамблеи в моем качестве председателя Гаагского кодекса поведения по предотвращению распространения баллистических ракет в период 2012–2013 годов. В 2012 году отмечается десятая годовщина принятия этого Кодекса. Являясь единственным многосторонним документом, закрепляющим нормы

в отношении предотвращения распространения баллистических ракет, Кодекс способствует укреплению доверия между членами международного сообщества, закладывая общий фундамент для осуществления добровольных мер обеспечения транспарентности применительно к запуску баллистических ракет.

За истекшее десятилетие в наших усилиях по укреплению Кодекса достигнут устойчивый прогресс. На сегодняшний день этот Кодекс подписали 134 страны, и многие из них добросовестно выполняют свои обязательства, такие как своевременное представление ежегодных заявлений и, в установленном порядке, уведомлений о готовящихся запусках. Помимо этого, Генеральная Ассамблея приняла в 2005, 2008 и 2010 годах резолюции в поддержку этого Кодекса, признающие его в качестве одной из практических мер предотвращения распространения оружия массового уничтожения и средств его доставки.

Несмотря на значительное число подписавших Кодекс стран и его признание и соблюдение международным сообществом, многое еще предстоит сделать для того, чтобы он стал эффективным и универсальным механизмом обеспечения транспарентности и гарантом взаимного доверия в отношении деятельности, связанной с

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



баллистическими ракетами. По мере развития и усовершенствования ракетных технологий мы не можем проявлять благодушие в отношении прогресса, достигнутого нами на сегодняшний день. Десятая годовщина принятия Кодекса предоставляет нам своевременную возможность продвинуться вперед по пути к общей цели укрепления Кодекса и доверия.

В 2008 году Генеральный секретарь Пан Ги Мун отметил, что международное сообщество давно испытывает обеспокоенность в связи с накоплением, распространением, техническим совершенствованием, а также угрозой и применением баллистических и других типов ракет. Хотя государства и международные организации активно работают над проблематикой, касающейся ракет, как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, различие интересов и целей государств и международных организаций свидетельствует о том, что в будущем нам еще предстоит создать универсальные нормы, регулирующие вопросы, касающиеся ракет.

Действительно, вопрос о ракетах является сложным и связан с широким спектром стратегических, политических, экономических и коммерческих аспектов, которые заслуживают тщательного рассмотрения. Тем не менее мы все придерживаемся общего понимания, что распространение баллистических ракет представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Полностью признавая, что Кодекс не может быть панацеей для решения всех аспектов вопроса о ракетах, с которыми мы имеем дело, я хотел бы подчеркнуть, что Кодекс играет важную роль в контроле за распространением баллистических ракет.

Эффективные усилия по обеспечению нераспространения требуют конкретных действий, направленных на то, чтобы ограничить как предложение, так и спрос на тот или иной вид вооружений. Поэтому для того чтобы должным образом бороться с нераспространением, нам необходимо рассматривать стратегии, касающиеся как спроса, так и предложения. Попросту говоря, технический потенциал разработки оружия является аспектом распространения, касающимся предложения, в то время как стимул к разработке того или иного вида оружия представляет собой аспект, касающийся спроса. На практике режимы нераспространения, сосредоточенные на аспекте предложения, как

правило, направлены на ограничение технических возможностей государств или негосударственных субъектов путем контроля за экспортом, передачей материалов и технологий, которые будут использованы для производства оружия. С другой стороны, режимы, касающиеся спроса, как правило, поощряют государства к тому, чтобы они добровольно воздерживались от приобретения, разработки или применения оружия.

Хотя Режим контроля за ракетными технологиями (РКРТ) — режим, касающийся предложения и ограничивающий распространение ракетной технологии, — играет важную роль в предотвращении передачи определенных технологий, он мало может помочь в том, что касается мотивации государств к развитию своего собственного потенциала. Кодекс направлен на то, чтобы восполнить этот пробел путем установления норм самоограничения в отношении разработки баллистических ракет и использования технологий пуска космических ракет для разработки баллистических ракет. Такие нормы должны затрагивать целый ряд стимулов, включая соображения безопасности. В этом плане в настоящее время в рамках Кодекса разрабатываются меры по укреплению транспарентности и доверия.

Во-первых, государства, присоединившиеся к Кодексу, обязаны ежегодно представлять заявления в центр прямых контактов в рамках Гаагского кодекса поведения, в которых они должны сообщать о своих программах пуска баллистических ракет и космических объектов. В этом году 80 стран представили свои ежегодные заявления до проведения очередного заседания Кодекса в Вене в конце мая. Во-вторых, присоединившиеся к Кодексу государства взяли обязательство предоставлять уведомления о готовящихся пусках баллистических ракет и космических ракет-носителей, а также перед проведением испытаний. Такие уведомления о пусках включают информацию о классе баллистических ракет или соответствующих космических ракет-носителей, об окне для проведения планируемого пуска и о планируемом направлении пусков. Число предварительных уведомлений, полученных центром прямых контактов за год в период с июня 2011 года по май 2012 года составляет 106.

Такие конкретные усилия по повышению уровня транспарентности и укреплению доверия являются позитивным вкладом в глобальный режим нераспространения. Однако наши усилия в рамках

Кодекса находятся на предварительной стадии. Я полностью осознаю, что Кодекс был и продолжает оставаться предметом некоторого критицизма, начиная с момента принятия Кодекса 10 лет назад. Государства указывали на то, что они выявили, по их мнению, процедурные изъяны и существенные недостатки.

Как Председатель я очень серьезно отношусь к такой критике. В то же время я хотел бы напомнить афоризм, что «от добра добра не ищут». В том виде, в каком он существует, Кодекс, по моему мнению, восполняет важный пробел и потенциально может обеспечить высокую отдачу при минимальных инвестициях. Кодекс является единственным многосторонним документом, устанавливающим нормы против распространения баллистических ракет, и единственным многосторонним инструментом контроля над вооружениями, принятым в XXI веке. Кодекс направлен на укрепление принципа универсальности путем минимизации бремени для присоединившихся государств. Кодекс не вводит никаких ограничений на оборонную политику или космические программы присоединившихся государств, до тех пор пока они развивают их в соответствии с международными нормами. Более того, Кодекс не предусматривает никакого финансового бремени для присоединившихся к нему государств. Вместо этого Кодекс укрепляет доверие и повышает уровень прозрачности в отношениях между государствами, внося ценный вклад в дело поддержания международного мира и безопасности. В связи с этим я хотел бы призвать представителей государств, которые пока не присоединились к Кодексу, более подробно ознакомиться с его содержанием и присоединиться к нему. Это, безусловно, будет отвечать нашим общим интересам.

Я считаю, что необходимо поддерживать и расширять взаимосвязи Кодекса с Организацией Объединенных Наций в целях дальнейшего развития Кодекса. Как нам всем хорошо известно, Генеральная Ассамблея уже приняла три резолюции в поддержку Кодекса после 2005 года, в которой он признается в качестве практического шага в борьбе против распространения оружия массового уничтожения и средств его доставки.

Многие государства стали соавторами проекта резолюции по Кодексу (A/C.1/67/L.23) в этом году. Принятие этого проекта резолюции означало бы, что международное сообщество возобновляет

приверженность делу нераспространения баллистических ракет и подтверждает свою поддержку дальнейшего развития Кодекса по торжественному случаю его десятой годовщины. В заключение позвольте мне просить всех членов присоединиться к числу соавторов и поддержать принятие проекта резолюции, посвященного Кодексу.

Г-н Чжан Цзюнань (Китай) (*говорит по-китайски*): После сессии Генеральной Ассамблеи в прошлом году нам удалось добиться прогресса в области ядерного разоружения. В мае была успешно проведена первая сессия Подготовительного комитета девятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, которая заложила основу для плавного развития нового цикла обзора.

В качестве последующей меры по выполнению решений Лондонской конференции в 2009 году и Парижской конференции в 2011 году пять постоянных членов Совета Безопасности (П-5) провели в Вашингтоне в июне конференцию для продолжения дискуссии о мерах по осуществлению ДНЯО. Рабочая группа постоянной пятерки по составлению глоссария определений ключевых ядерных терминов провела первую встречу в Пекине 27–28 сентября и приняла решение об ускорении работы над ядерным глоссарием, имея в виду улучшить взаимопонимание и обменяться мнениями по вопросам, касающимся ядерной области.

В тесном взаимодействии с шестью председателями Конференция по разоружению (КР) в этом году организовала тематическое обсуждение всех ключевых вопросов своей повестки дня, включая ядерное разоружение, договор о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) и негативные гарантии безопасности. Государства-члены провели обстоятельный обмен мнениями и представили полезные предложения о шагах и принципах, касающихся содействия ядерному разоружению.

Китай приветствует прогресс, достигнутый в создании зон, свободных от ядерного оружия. 17 сентября постоянная пятерка опубликовала совместное сообщение, в котором она заявила об уважении статуса Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, и о предоставлении Монголии соответствующих гарантий

безопасности. Постоянная пятерка уже согласовала со странами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии содержание Протокола к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, что обеспечивает благоприятные условия для раннего подписания и вступления в силу этого протокола.

Ведется подготовка к созыву международной конференции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и любого другого оружия массового уничтожения. Необходимо также отметить, что полное запрещение и уничтожение всего ядерного оружия и создание мира, свободного от ядерного оружия, по-прежнему остается долгосрочной и непростой задачей. Китай считает, что международное сообщество должно по-новому подойти к вопросам безопасности на основе взаимного доверия, взаимных интересов, равенства и координации, а также прилагать дальнейшие усилия по следующим направлениям.

Во-первых, все ядерные государства должны в духе доброй воли выполнять свои обязательства в области ядерной безопасности в соответствии с ДНЯО, а также открыто отказаться от стремления к постоянному обладанию ядерным оружием. Страны с наибольшими ядерными арсеналами должны продолжать играть ведущую роль в деятельности по значительному сокращению запасов своего ядерного оружия проверяемым и необратимым образом, с тем чтобы создать условия для достижения цели всеобщего и полного ядерного разоружения. Международное сообщество также должно в надлежащие сроки разработать жизнеспособный долгосрочный план поэтапных шагов, включая заключение конвенции о полном запрещении ядерного оружия.

Во-вторых, все обладающие ядерным оружием государства должны отказаться от политики ядерного сдерживания, основанной на применении первым ядерного оружия, взять на себя безоговорочное обязательство не применять первым ядерного оружия и вступить в переговоры для заключения договора о неприменении первым ядерного оружия друг против друга. Государства, обладающие ядерным оружием, также должны взять на себя безоговорочное обязательство не применять и не угрожать применением ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием, или зон, свободных от ядерного оружия, а также как

можно скорее заключить с этой целью юридически обязательные международно-правовые документы. Необходимо отказаться от политики и практики «ядерного зонтика» и «совместного доступа к ядерному оружию». Необходимо поддержать усилия стран, заинтересованных в создании зон, свободных от ядерного оружия.

В-третьих, страны, которые еще не подписали и не ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, должны сделать это для его скорейшего вступления в силу в соответствии с соответствующими положениями этого договора. Государства, обладающие ядерным оружием, должны продолжать соблюдать мораторий на проведение ядерных испытаний. Конференция по разоружению в Женеве является единственным приемлемым форумом для ведения переговоров о заключении Договора о запрещении производства расщепляющегося материала. Она располагает наиболее представительным членским составом, правилами процедуры, которые позволяют полностью защитить интересы государств-членов, а также богатым опытом и необходимыми знаниями для ведения переговоров. Переговоры по такому договору с участием всех соответствующих сторон должны начаться на КР как можно скорее.

В-четвертых, ядерное разоружение должно строиться на принципах укрепления международной стабильности, мира и безопасности и ненанесения ущерба всеобщей безопасности. Развитие систем противоракетной обороны подрывает глобальное стратегическое равновесие и стабильность и от него необходимо отказаться. Необходимо активно содействовать проведению многосторонних переговоров по предотвращению милитаризации космического пространства и гонки вооружений в этой области в целях создания благоприятной международной стратегической обстановки для укрепления безопасности и реализации цели ядерного разоружения.

Китай последовательно выступает за полное запрещение и уничтожение всего ядерного оружия и является твердым сторонником ядерной стратегии самообороны. Китай придерживается политики неприменения первым ядерного оружия в любое время и в любых обстоятельствах, а также взял на себя безоговорочное обязательство никогда не применять или угрожать применением ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным

оружием, или зон, свободных от ядерного оружия. Такая ядерная политика является уникальной среди всех государств, обладающих ядерным оружием. Китай никогда не размещал ядерного оружия на иностранной территории. Он никогда не участвовал в гонке ядерных вооружений и не планирует этого делать. Китай будет продолжать поддерживать свой ядерный потенциал на минимальном уровне, соответствующем цели обеспечения национальной безопасности.

Китай готов сотрудничать с международным сообществом в интересах продолжения неустанных усилий по поощрению процесса международного ядерного разоружения и, в конечном итоге, в достижении цели всеобщего и полного уничтожения ядерного оружия.

Г-н Квон Хэ-Рен (Республика Корея) (*говорит по-английски*): В связи с тем, что это мое первое выступление, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить г-на Перкайо по случаю его избрания на пост Председателя Комитета, а также поздравить с избранием других членов Бюро. Я заверяю их в полной поддержке и сотрудничестве нашей делегации.

В связи с тем, что ядерное оружие по-прежнему представляет наиболее сильную угрозу для человечества, ядерное разоружение имеет чрезвычайно важное значение для недопущения потенциальной ядерной войны. Мы признаем, что достигнут определенный прогресс, особенно двумя крупными ядерными державами, в сокращении их ядерных арсеналов. Однако по-прежнему существует широкий разрыв в подходах между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не обладающими ядерным оружием. Мы считаем, что выполнение обязательств в области разоружения государствами, обладающими ядерным оружием, в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) играет очень важную роль, если мы хотим заручиться у государств, не обладающих ядерным оружием, их согласием на то, что они будут по-прежнему выполнять свои обязательства в области нераспространения согласно Договору. Как страна, строго соблюдающая свои обязательства в области нераспространения, Республика Корея призывает все государства, обладающие ядерным оружием, следовать взятым обязательствам в области нераспространения с целью построения мира, свободного от ядерного оружия.

В рамках наших общих усилий по предотвращению вертикального и горизонтального распространения ядерного оружия важно обеспечить скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯО). В этой связи мы приветствуем Индонезию и Гватемалу, которые ратифицировали ДВЗЯО в этом году, и призываем те государства, которые еще его не ратифицировали, в частности все оставшиеся восемь государств, фигурирующих в приложении 2, незамедлительно сделать это. Мы подчеркиваем важность соблюдения моратория на ядерные испытания до вступления ДВЗЯИ в силу.

Договор о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) играет незаменимую роль не только с точки зрения нераспространения ядерного оружия, но и с точки зрения ядерного разоружения. Мы считаем, что настало время для начала переговоров по ДЗПРМ на Конференции по разоружению (КР). Наша делегация призывает всех участников КР проявить большую гибкость и политическую волю, с тем чтобы как можно скорее приступить к этим переговорам. Любой значимый прогресс, достигнутый в ходе переговоров о заключении ДЗПРМ, послужит стимулом для оживления всего режима разоружения.

В мае на первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора была заложена основа для подготовки к сессии Подготовительного комитета 2013 года. Наша делегация высоко ценит неустанные усилия Председателя первой сессии Подготовительного комитета посла Австралии Вулкотта, обеспечившего успех работы Комитета. Наша долг состоит в том, чтобы перевести планы действий, содержащиеся в Заключительном документе Конференции по рассмотрению действия ДНЯО 2010 года (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)), на язык зримых мер и доложить об этих мерах на второй сессии Подготовительного комитета в следующем году.

На проходившем в марте Сеульском саммите по ядерной безопасности многие страны прилагали согласованные усилия для противодействия угрозе ядерного терроризма и дальнейшей активизации деятельности в области ядерного разоружения и нераспространения в целом. В связи с нашим продвижением к цели построения мира, свободного от ядерного оружия, на передний план выдвигается задача обеспечения ядерной безопасности с

помощью коллективных усилий всех государств. Мы надеемся, что сформировавшееся в Сеуле доверие приведет к дальнейшему прогрессу в области ядерного разоружения и нераспространения в будущем.

Как отмечалось в заявлении, с которым Республика Корея выступила на общих прениях (см. A/C.1/67/PV.4), ядерные программы Корейской Народно-Демократической Республики по-прежнему представляют серьезный вызов для международного режима нераспространения, а также для мира и безопасности на Корейском полуострове и за его пределами. В частности, осуществление Корейской Народно-Демократической Республикой программы обогащения урана и строительство легководного реактора подтверждают, что она по-прежнему демонстративно не выполняет своих обязательств по соответствующим резолюциям Совета Безопасности, не желает полностью и поддающимся проверке и необратимым образом отказаться от всего ядерного оружия и существующих ядерных программ и немедленно свернуть всю соответствующую деятельность.

Кроме того, в последнее время Корейская Народно-Демократическая Республика неоднократно заявляла о своем намерении расширить свой ядерный потенциал, называя себя государством, обладающим ядерным оружием. В ответ на это международное сообщество послало Корейской Народно-Демократической Республике общий решительный сигнал в ходе проведенной в прошлом месяце Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, на которой была единогласно принята резолюция по этому вопросу. В этой резолюции международное сообщество подтвердило, что в соответствии с ДНЯО Корейская Народно-Демократическая Республика не может иметь статус государства, обладающего ядерным оружием, и настоятельно призвало Корейскую Народно-Демократическую Республику выполнить ее международные обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и совместному заявлению, принятому на шестисторонних переговорах 19 сентября.

Наше правительство вновь обращается к Корейской Народно-Демократической Республике с решительным призывом немедленно прекратить свою ядерную деятельность и предпринять конкретные шаги по денуклеаризации Корейского

полуострова для восстановления доверия международного сообщества.

В самом деле нам предстоит еще многое сделать для достижения цели ядерного разоружения. В этой связи необходимо, чтобы все мы подумали над необходимостью изменить международную обстановку и найти практические способы избавления мира от ядерного оружия. В заключение наша делегация подтверждает свою твердую приверженность ядерному разоружению ради построения нового мира, свободного от ядерного оружия.

Г-н Дондиш (Мексика) (*говорит по-испански*): Наша делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили на 9-м заседании Первого комитета представитель Швеции от имени членов Коалиции за новую повестку дня и представитель Турции от имени «Инициативы в области нераспространения и разоружения». Мы призываем всех членов Генеральной Ассамблеи положительно относиться к проектам резолюций, которые представили эти коалиции в Первом комитете в нынешнем году.

Мексика проводит активную, твердую и последовательную политику в поддержку ядерного разоружения. Достижение цели полной ликвидации ядерного оружия является единственной гарантией обеспечения международной безопасности. В этой связи позвольте мне коснуться нескольких ключевых вопросов.

Во-первых, что касается Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), то мы приветствуем успешные результаты, достигнутые на восьмой обзорной конференции 2010 года. План действий, принятый на этой конференции, обеспечил нас четкой «дорожной картой» для достижения прогресса в осуществлении ДНЯО и после десятилетнего застоя выводит нас на правильный путь в том, что касается полного осуществления Договора. Не умаляя достигнутых успехов, нельзя не отметить, что на пути к проведению девятой обзорной конференции, на который мы вступили в этом году после состоявшейся в Вене первой сессии Подготовительного комитета, мы сталкиваемся со значительными проблемами. Мексика постоянно оспаривает доводы, приводимые в пользу сохранения ядерного оружия. Бессрочное продление ДНЯО в 1995 году не означает, что международное сообщество согласилось на бессрочное обладание ядерным оружием пятью ядерными государствами,

указанными в Договоре, не говоря уже о тех странах, которые приобрели его вне рамок самого Договора, независимо от того, являются они участниками ДНЯО или нет.

Иррациональной является идея о том, что такое оружие массового уничтожения, как ядерное, имеет стратегическое значение для поддержания международного мира и безопасности. Фактически само существование этого оружия поощряет государства к тому, чтобы заполучить его. Единственный путь к укреплению режима нераспространения — это путь ядерного разоружения, в поддержку которого выступает международное сообщество.

Мексика приветствует то внимание, которое в последние годы уделяется обладающими ядерным оружием государствами повестке дня в области разоружения и нераспространения, а также стремление со стороны некоторых обладающих ядерным оружием государств добиться прогресса в сокращении вооружений и демонстрацию ими большей открытости и транспарентности в обсуждении этих вопросов. Как мы понимаем, обладающие ядерным оружием государства периодически встречаются для обсуждения соблюдения обязательств в области разоружения и нераспространения. Мы надеемся, что такие переговоры принесут новые результаты, которые убедят нас в реальности необратимой, транспарентной и поддающейся проверке ликвидации ядерного оружия, независимо от его вида или географического местоположения. Такие усилия являются ценными и могут взаимно дополнять друг друга. Однако они не могут заменить многосторонних мер в области ядерного разоружения.

Твердая приверженность обладающих ядерным оружием государств разоружению является важнейшей частью первоначального пакета договоренностей, которые были окончательно оформлены как ДНЯО, а также привели к принятию решения бессрочно продлить этот договор, однако до сих пор эта приверженность не получила реализации на практике. Достижение ядерного разоружения является приверженностью и обязательством, закрепленными в ДНЯО. Мы должны подумать над тем, как избавить мир от ядерного оружия и как вырабатывать четкие показатели и определить конкретные сроки для достижения цели ликвидации ядерного оружия.

Мексика никогда не стремилась к приобретению ядерного оружия и выступила за создание первой зоны, свободной от ядерного оружия, в густонаселенном регионе, который получил этот статус после подписания Договора Тлателолко. Мексика неукоснительно выполняет свои обязательства государства, не обладающего ядерным оружием, в соответствии с ДНЯО, а с 1973 года полностью и транспарентно осуществляет соглашение о гарантиях, заключенное с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Мексика поддерживает право всех государств на производство ядерной энергии в мирных целях. Это право должно реализовываться в полном соответствии с соглашениями о гарантиях МАГАТЭ. Мы также считаем, что все государства должны иметь возможность рассчитывать на необходимые гарантии для предотвращения переключения ядерной энергии с использования в гражданских программах на военные программы.

В этой связи мы вновь призываем Индию, Пакистан и Израиль неукоснительно соблюдать ДНЯО, а Народно-Демократическую Республику Корея, Иран и Сирию выполнять свои обязательства по ДНЯО, требования МАГАТЭ и положения соответствующих резолюций Совета Безопасности по их ядерным программам.

Одним из важнейших вопросов является вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Этот момент был четко подтвержден в совместном заявлении министров, принятом по Договору 100 странами на шестом совещании министров, состоявшемся 27 сентября этого года. Мексика приветствует ратификацию Договора Индонезией, одной из стран, участие которой в ДВЗЯИ необходимо для вступления Договора в силу. Кроме того, мы приветствуем Гватемалу, которая ратифицировала Договор в январе, и Ниуэ, которая подписала его в апреле этого года. Каждое подписание и каждая ратификация Договора свидетельствует о стремлении государств запретить ядерные испытания и предотвратить разработку ядерного оружия.

Мексика призывает страны, которые перечислены в приложении 2 и еще не ратифицировали Договор, безотлагательно сделать это, чтобы ДВЗЯИ мог вступить в силу без каких-либо дальнейших проволочек. Хотя Договор до сих пор не вступил в силу, закрепленные в нем нормы уже доказали свою актуальность и действенность,

поэтому мы настоятельно призываем все страны придерживаться моратория на ядерные испытания.

Мы считаем, что, пока мир не будет избавлен от ядерного оружия, международному сообществу необходимо продолжать вводить в действие правовые режимы, которые позволяют создавать свободные от ядерного оружия зоны. Решение о создании безъядерной зоны в любой части мира должно приниматься свободно и с согласия всех заинтересованных сторон. В этой связи Мексика будет продолжать выступать в поддержку принятия странами суверенного решения о подписании договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия.

По мнению Мексики, создание безъядерных зон — это не самоцель, поскольку такие зоны являются одним из промежуточных важнейших шагов на пути к всеобщему и полному разоружению под эффективным международным контролем. В этой связи мы приветствуем меры, которые принимаются для создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и мы поддерживаем всю работу, которая осуществляется в этом направлении. Кроме того, Мексика приветствует решение Норвегии созвать международную конференцию по пагубным последствиям ядерных испытаний для человечества, и мы с большим энтузиазмом ждем возможности принять участие в этой конференции.

Мексика решительно привержена ядерному разоружению. Поэтому в этом году вместе с Австрией и Норвегией мы намерены представить в Первом комитете проект резолюции, направленный на продвижение многосторонних переговоров по ядерному разоружению. Мы надеемся на решительную поддержку со стороны всех делегаций, которые разделяют эту цель.

Г-н Ван ден Эйссел (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Поскольку на этой сессии Первого комитета мы выступаем впервые, разрешите мне, прежде всего, выразить наше глубокое удовлетворение избранием посла Десры Перкая на пост Председателя Комитета. Мы заверяем его, что делегация Нидерландов будет поддерживать его усилия по обеспечению плодотворной работы сессии Первого комитета. Разрешите мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить делегации тех государств, которые сегодня утром были избраны членами Совета Безопасности. Я желаю им всяческих успехов в выполнении той ответственной и

важной задачи, которая будет стоять перед ними в последующие годы.

Нидерланды всецело присоединяются к заявлению, сделанному вчера на девятом заседании Комитета наблюдателем от Европейского союза. В дополнение к этому заявлению мы хотели бы изложить следующие соображения.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) является краеугольным камнем системы ядерного нераспространения и имеет непреходящее значение для ядерного разоружения в соответствии со статьей VI и для нераспространения ядерного оружия. ДНЯО также имеет большое значение для дальнейшего использования ядерной энергии в мирных целях. После успешной Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, на которой был принят новый широкомасштабный план действий (см. NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)), сейчас от нас требуется оперативно выполнить этот план. В этом документе исключительно важная роль отводится Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ). Нидерланды заявляют о своей твердой приверженности выполнению соглашений МАГАТЭ о всеобъемлющих гарантиях и дополнительного протокола к ним, являющихся международными стандартами проверки.

Своими финансовыми взносами Нидерланды также поддерживают шаги, которые МАГАТЭ предпринимает для универсализации дополнительного протокола. Мы искреннее приветствуем принятие резолюции по гарантиям на Генеральной конференции МАГАТЭ, которая состоялась в прошлом месяце. В сотрудничестве с другими девятью государствами — участниками Инициативы в области нераспространения и разоружения (ИОНР) Нидерланды намерены продолжать разрабатывать новаторские, практические меры по выполнению плана действий 2010 года. В апреле следующего года мы будем принимать у себя участников очередного совещания по ИОНР на уровне министров, на котором мы планируем окончательно доработать ИОНР ко второй сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Нидерланды считают, что подписание договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) явится важным вкладом в нераспространение и абсолютно необходимым

шагом на пути к созданию мира, свободного от ядерного оружия. Мы подчеркиваем важность начала переговоров по этому договору и настоятельно призываем государства преодолеть тупик, который возник на Конференции по разоружению и который до сих пор тормозит начало таких переговоров. Недавно Нидерланды и Германия с целью скорейшего начала переговоров по ДЗПРМ совместно организовали в Женеве ряд теоретических совещаний с участием экспертов. В отсутствие договора Нидерланды продолжают призывать государства незамедлительно объявить мораторий на производство расщепляющегося материала, а также демонтировать или конвертировать исключительно на невзрывное использование установки, предназначенные для производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия.

Мы придаем большое значение вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и выполнению режима его проверки. Нидерланды выдвинули кандидатуру г-на Хайна Хаака на пост исполнительного секретаря Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ). Выборы должны состояться в Вене 23 октября. Это еще раз подтверждает, что мы придаем Договору и его Организации большое значение. Г-н Хаак глубоко привержен достижению целей обеспечения универсальной поддержки ДВЗЯИ, дальнейшего совершенствования надежной системы проверки и превращения ОДВЗЯИ в эффективный и действенный механизм.

В области ядерной безопасности решающую роль играет МАГАТЭ. Поэтому Нидерланды приветствуют принятие резолюции по ядерной безопасности на Генеральной конференции МАГАТЭ. Эта резолюция содействует дальнейшей интеграции вопроса о ядерной безопасности в работу МАГАТЭ. Мы считаем, что ту блестящую работу, которую МАГАТЭ проделало в прошедшем десятилетии в интересах всех государств-членов, следует укреплять и расширять. Международная конференция по физической ядерной безопасности: активизация глобальных усилий, которая пройдет в 2013 году, станет отличной возможностью для дальнейшей работы в этом плане.

Мы являемся решительными сторонниками глобальной ядерной безопасности и борьбы с ядерным терроризмом. Саммит по ядерной

безопасности, который состоялся в Сеуле и в котором приняли участие 53 страны и четыре международные организации, увенчался большим успехом. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз выразить правительству Республики Корея признательность за его впечатляющую и успешную работу. В Сеуле прогресс достигнут по широкому кругу вопросов, касающихся глобальной ядерной безопасности. Помимо прочего, мы договорились относительно минимизации объемов высокообогащенного урана, включения вопроса о защите радиологических источников в мандат саммита по ядерной безопасности, а также относительно взаимосвязи между технической и физической ядерной безопасностью.

Нидерланды имеют честь и возможность содействовать глобальной безопасности путем организации третьего саммита по ядерной безопасности, который пройдет в марте 2014 года в комплексе «Мировой форум» в Гааге. Цель этого саммита состоит в углублении понимания рисков ядерного терроризма, повышении готовности к принятию конкретных мер и придании импульса работе по обеспечению ядерной безопасности, что в совокупности обеспечит поддержку деятельности МАГАТЭ на этих направлениях.

Нидерланды глубоко озабочены стабильным прогрессом Ирана в реализации его программ, связанных с обогащением урана и работами с тяжелой водой, а также его нежеланием сотрудничать с МАГАТЭ, в частности в вопросе возможного военного измерения его ядерной программы. Иран должен убедить международное сообщество в том, что его ядерная программа имеет исключительно мирный характер. Иран должен выполнить свои международные обязательства, а также резолюции Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. В этой связи мы настоятельно призываем Иран предпринять шаги для укрепления доверия, в том числе приостановить свою деятельность, связанную с обогащением урана и тяжелой водой, включая исследования и разработки, в полной мере выполнять свое соглашение о гарантиях и ввести в действие дополнительный протокол. Кроме того, Иран должен обеспечить абсолютную прозрачность своей ядерной программы и в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ для разрешения всех неурегулированных вопросов.

Нидерланды поддерживают усилия, которые под руководством Верховного представителя по внешней политике и политике безопасности г-жи Эштон прилагают Китай, Франция, Германия, Российская Федерация и Соединенные Штаты для вовлечения Ирана в серьезный дипломатический процесс, и мы призываем Иран в безотлагательном порядке принять меры по укреплению доверия.

В прошлом году Нидерланды выразили озабоченность невыполнением Сирийской Арабской Республикой своих обязательств по ДНЯО в части гарантий. К сожалению, Сирия ничего не сделала для выправления сложившегося положения, как того потребовал Совет управляющих МАГАТЭ. В этой связи Нидерланды вновь настоятельно призывают Сирию в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ и урегулировать все незакрытые вопросы. Кроме того, в нынешней ситуации сирийские власти несут всю полноту ответственности за немедленное выполнение своего соглашения о гарантиях.

Нидерланды также глубоко озабочены ядерной программой Народно-Демократической Республики Кореи. Мы сожалеем по поводу того, что правительство Народно-Демократической Республики Кореи приняло решение не сотрудничать с МАГАТЭ. Народно-Демократическая Республика Корея должна последовательно выполнять свои международные обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и МАГАТЭ.

В заключение Нидерланды заявляют о своей твердой приверженности нераспространению ядерного оружия, контролю над вооружениями, разоружению и мирному использованию ядерной энергии. Мы должны добиться прогресса на всех этих направлениях и, таким образом, укрепить международный мир и стабильность. Вопросы нераспространения ядерного оружия, контроля над вооружениями, разоружения и использования ядерной энергии в мирных целях стоят в центре нашей внешней политики в течение многих лет. Поэтому мы всецело поддерживаем важную работу Первого комитета и намерены и в этом году вносить вклад в его работу в духе сотрудничества и стратегического мышления.

Г-н Паулаускас (Литва) (*говорит по-английски*): Разрешите мне искренне поздравить г-на Перкая с избранием на пост Председателя и заверить его в полной поддержке нашей делегации.

Литва присоединяется к заявлению, сделанному вчера на 9-м заседании Комитета от имени Европейского союза, и мы хотели бы остановиться на некоторых вопросах, которые для нашей делегации имеют особое значение.

Мы приветствуем успешные результаты Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и состоявшейся в этом году первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО. В то же время мы разочарованы тем, что Конференция по разоружению вновь не смогла в этом году начать работу над вопросами существа. В этой связи Литва поддерживает все усилия, направленные на поиск выхода из сложившегося тупика.

Мы приветствуем усилия, предпринимаемые под руководством посла Канады г-жи Эллисы Гольберг для создания группы правительственных экспертов с целью дальнейшей разработки положений договора, запрещающего производство расщепляющегося материала. Хотя в повестке дня Конференции по разоружению важны все пункты, по нашему мнению, вопрос разработки текста договора о запрещении производства расщепляющегося материала созрел в достаточной мере для того, чтобы начать по нему официальные переговоры и чтобы он оставался одним из важнейших в сфере ядерного разоружения и нераспространения.

Мы по-прежнему связываем наше будущее с построением мира, свободного от ядерного оружия. Но на данном этапе путь к достижению этой конечной цели проходит через эффективное осуществление действующих многосторонних и двусторонних соглашений. В этом контексте Литва как государство, не обладающее ядерным оружием, считает, что меры по укреплению доверия, взаимная прозрачность и проверка являются неотъемлемой важнейшей составляющей процесса разоружения и контроля над ядерными вооружениями.

Первая сессия Подготовительного комитета дала хороший импульс циклу обзора ДНЯО 2015 года. Мы должны наращивать набранную динамику, чтобы добиться существенного прогресса на последующих встречах. На основе плана действий 2010 года режим ДНЯО следует продолжать укреплять на всех его трех направлениях: разоружение, нераспространение и использование

ядерной энергии в мирных целях. Мы также разделяем озабоченность проблемами, которые существуют в области распространения ядерного оружия и которые международному сообществу необходимо устранить для поддержания авторитета режима ДНЯО.

Литва приветствует успешное выполнение Договора о сокращении стратегических наступательных вооружений, заключенного между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией. Мы хотели бы, чтобы это сотрудничество вышло за пределы тематики стратегического ядерного оружия и чтобы в договорах о сокращении вооружений содержались положения, касающиеся и нестратегического ядерного оружия.

Литва по-прежнему решительно поддерживает глобальные усилия, направленные на противодействие угрозам ядерной безопасности. Весьма успешный саммит по ядерной безопасности, который состоялся в Сеуле, заложил прочный фундамент для активного международного сотрудничества в деле укрепления усилий по ликвидации угроз ядерной безопасности во всем мире. Литва участвовала в этом саммите и всецело поддержала коммюнике, принятое по итогам саммита. Для достижения намеченных в нем целей хорошей платформой станет недавно созданный центр передового опыта в области ядерной безопасности в Медининкае, Литва.

Наконец, мы надеемся, что на уже достигнутом прогрессе мы не остановимся и что этот год мы закончим проведением в Хельсинки успешной конференции по зоне, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Литва хотела бы выразить решительную поддержку усилиям, которые прилагает посредник конференции заместитель министра иностранных дел Финляндии Яакко Лаява. Мы восхищаемся напряженной работой, которую он проводит для согласования различных точек зрения, и призываем все государства оказывать ему помощь в организации конференции в конце этого года. Мы хотели бы также призвать все государства Ближнего Востока принять участие в этой важной конференции без каких-либо предварительных условий.

Г-н Мбеу (Того) (*говорит по-французски*): Поскольку с начала работы Комитета делегация Того выступает впервые, мы хотели бы присоединиться к

уже выступившим ораторам и поздравить г-на Перкея с избранием на пост Председателя Комитета и поблагодарить его за умелое руководство нашей работой. Моя делегация присоединяется к заявлению по рассматриваемому вопросу, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/67/PV.9), а также к заявлению, которое представитель Нигерии делает от имени Группы африканских государств по поводу Пелиндабского договора.

Угрозой, которую распространение ядерного оружия и ядерный терроризм несут коллективной безопасности, озабочено все международное сообщество. Сохраняя верность своей политике мирного сосуществования и отказа от применения силы или угрозы силой, Того всегда придает этим вопросам большое значение. Поэтому мы ратифицировали ряд международно-правовых документов, составляющих сердцевину международного режима нераспространения и разоружения.

К числу последних шагов, предпринятых моей страной в этом направлении, относится ратификация Соглашения о гарантиях и Дополнительного протокола к нему, подписанных между Того и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) с целью применения гарантий в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Кроме того, в августе Того одобрила устав Международного агентства по атомной энергии и сдала на хранение свои документы о присоединении к нему.

Для достижения ядерного разоружения международное сообщество работает не покладая рук. Тем не менее, сегодня мы должны признать, что ядерные испытания продолжаются. Эти непрекращающиеся испытания могут привести к новой гонке вооружений, чего допустить мы никак не можем. Наша страна приветствует усилия, которые Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний прилагает для расширения круга стран, ратифицировавших этот договор, и мы настоятельно призываем государства, которые этого еще не сделали, ратифицировать Договор и, таким образом, содействовать его вступлению в силу.

Террористическая угроза во всех ее формах создает серьезную опасность для коллективной безопасности и постоянно усиливается. Сегодня эта

опасность обрела плацдарм в Африке, где большинство государств не имеют стратегий или средств, необходимых для борьбы с этим бедствием. Ядерный терроризм, в частности, представляет собой угрозу, к которой нужно относиться особенно серьезно. Поэтому трудно переоценить острую необходимость принятия надлежащих мер для предотвращения попадания ядерного оружия в чужие руки.

21–22 ноября 2011 года в Рабате, Марокко, Того, будучи серьезно озабоченной этим явлением, приняла активное участие в региональном семинаре африканских стран, организованном Марокко и Соединенными Штатами Америки по Вашингтонскому саммиту по ядерной безопасности и Глобальной инициативе по борьбе с актами ядерного терроризма. После этого семинара Того присоединилась к Глобальной инициативе по борьбе с актами ядерного терроризма, которая предусматривает международное партнерство в борьбе с ядерным терроризмом, инициированное Соединенными Штатами и Российской Федерацией. Недавно мы направили официальное уведомление о присоединении к Инициативе.

В этой связи моя страна хотела бы особо подчеркнуть необходимость более активного участия государств и предоставления им, особенно африканским странам, надлежащих средств, чтобы они могли вносить свой вклад в обеспечение международного мира и безопасности.

Моя делегация убеждена в том, что сотрудничество в области нераспространения должно также быть направлено на укрепление режимов, созданных резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности по оружию массового уничтожения. Эта резолюция является одним из главнейших документов в борьбе с терроризмом. Моя страна настоятельно призывает международное сообщество поддержать Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004), особенно в вопросах оказания помощи, чтобы у него были средства для устранения недостатков в осуществлении этой резолюции.

В заключение я хотел бы поддержать слова, сказанные одним из представителей на семинаре в Рабате:

«Сегодня как никогда необходимо обеспечить государства средствами борьбы с ядерным терроризмом. Мы не должны позволить

терроризму пользоваться эскалатором, тогда как государства поднимаются по лестнице».

Г-жа Тонгтан (Таиланд) (*говорит по-английски*): Таиланд присоединяется к заявлению, сделанному представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/67/PV.9).

Как видно из общих прений, состоявшихся на прошлой неделе, страны выражают озабоченность явным отсутствием прогресса в области ядерного разоружения и нераспространения. Таиланд разделяет это чувство озабоченности. Однако оно должно укрепить нас в нашей общей решимости добиваться достижения нашей общей цели ликвидировать ядерное оружие.

Поэтому Таиланд твердо убежден в том, что ядерное разоружение и нераспространение необходимо рассматривать как взаимосвязанные и взаимодополняющие процессы. Эти две взаимосвязанные задачи требуют решительной политической воли и практических действий со стороны государств, как обладающих ядерным оружием, так и не обладающих таким оружием. В этой связи Таиланд приветствует итоги проходившей в апреле и мае первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Мы настоятельно призываем все государства полностью выполнить план действий, принятый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Мы никогда ни сможем создать мир, свободный от ядерного оружия, если ядерные испытания будут продолжаться. В этой связи Таиланд разделяет точку зрения, изложенную в совместном заявлении министров по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), которое было принято на шестом совещании министров 27 сентября этого года. На этом совещании министры заявили, что ДВЗЯИ является одним из ключевых элементов международного режима ядерного нераспространения и практической конкретной мерой по достижению цели полной ликвидации ядерного оружия. Таиланд подтверждает свою решительную приверженность процессу ускорения ратификации ДВЗЯИ и заявляет о своем твердом намерении добиваться скорейшего введения в действие этого Договора и его универсализации.

По мнению Таиланда, следующим важным рубежом в области нераспространения ядерного оружия станет принятие договора о запрещении производства расщепляющего материала, который будет содействовать преумножению усилий по избавлению мира от ядерного оружия. Кроме того, Таиланд считает, что негативные гарантии безопасности играют очень важную роль в ограничении числа стимулов к ядерному распространению. Мы призываем прилагать активные усилия для скорейшего заключения универсального и юридически обязывающего соглашения о негативных гарантиях безопасности.

В этой связи Таиланд надеется, что Конференция по разоружению все же сможет в обозримом будущем начать переговоры по договору, запрещающему производство расщепляющего материала для ядерного оружия или других взрывных устройств. В этом контексте Таиланд как страна — участница неофициальной группы государств-наблюдателей заявляет о своей решительной поддержке расширения круга участников Конференции по разоружению, членский состав которой сегодня насчитывает менее одной трети всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Ведь совершенно очевидно, что нынешний членский состав Конференции по разоружению не отражает глобальных проблем и потребностей.

Мы живем в неопределенные, смутные дни нашей истории. Учитывая непредсказуемый характер террористических нападений, было бы весьма целесообразным включить вопрос ядерной безопасности в число высших приоритетов глобальной повестки дня. В развитие успехов, достигнутых на саммитах по ядерной безопасности, состоявшихся в Вашингтоне, округ Колумбия, и Сеуле, Таиланд намерен содействовать усилиям, которые на глобальном уровне прилагаются для укрепления режима ядерной безопасности. С этой целью мы в порядке подготовки к гаагскому саммиту по ядерной безопасности 2014 года будем принимать у себя одно из совещаний шерп. Таиланд приветствует созыв Генеральным секретарем 28 сентября заседания высокого уровня по противодействию ядерному терроризму. Это заседание позволило продолжить диалог по методам и темам, способствующим активизации многосторонних действий по борьбе с ядерным терроризмом.

Со своей стороны, Таиланд выступает в поддержку осуществления резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Мы сейчас ужесточаем наш режим контроля над экспортом оружия и активно участвуем в Глобальной инициативе по борьбе с актами ядерного терроризма.

Никто не сомневается в том, что региональные механизмы играют важную роль в деле создания мира, свободного от ядерного оружия. Как активный сторонник Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, Таиланд приветствует тот факт, что в числе авторов резолюции 66/43 об этом договоре, принятой в прошлом году, были государства, обладающие ядерным оружием. В этой связи мы настоятельно призываем обладающие ядерным оружием государства в кратчайшие сроки подписать протокол к Договору.

Мы также подчеркиваем важность создания свободных от ядерного оружия зон, которые не только содействуют разоружению и нераспространению ядерного оружия на региональном уровне, но и играют важнейшую роль в превентивной дипломатии и в области мер по укреплению доверия. Поэтому Таиланд приветствует конференцию по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, которая состоится в Хельсинки в декабре, и призывает к всестороннему участию в ней всех государств-членов из этого региона.

Таиланд признает необходимость использования ядерной энергии в мирных целях как неотъемлемое право, закрепленное в ДНЯО. В этой связи мы высоко оцениваем ключевую роль Международного агентства по атомной энергии в укреплении и обеспечении ядерной безопасности, гарантий и режима проверок, а также в развитии науки и техники. Как член Совета управляющих Таиланд надеется на тесное сотрудничество с международным сообществом в повышении глобальной ядерной технической и физической безопасности и укреплении режима гарантий.

На региональном уровне Таиланд был инициатором создания сети органов АСЕАН, занимающихся регулированием ядерной деятельности, или соответствующих компетентных органов, с целью активизации нормативной деятельности и дальнейшего укрепления ядерной безопасности, а также режима гарантий в рамках АСЕАН. Эта сеть будет

также оказывать поддержку и содействие в реализации цели АСЕАН, заключающейся в сохранении в Юго-Восточной Азии зоны, свободной от ядерного оружия. Кроме того, в октябре Таиланд в сотрудничестве с Австралией проведет у себя в Бангкоке третье пленарное заседание Азиатско-тихоокеанской сети гарантий с целью содействия обеспечению ядерных гарантий в регионе.

В заключение следует отметить, что Таиланд убежден в том, что многосторонние соглашения и сотрудничество имеют большое значение для достижения общей глобальной цели ядерного разоружения и нераспространения. Мы по-прежнему надеемся на то, что, несмотря на многочисленные насущные проблемы, мы сможем существенно продвинуться на предстоящих переговорах и добиться тех результатов, на которые мы все давно рассчитываем.

Г-жа Чубрило (Сербия) (*говорит по-английски*): Сербия присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза (см. A/C.1/67/PV.9). Однако я хотела бы отметить следующие моменты, которые представляют особый интерес для нашей страны.

Сербия разделяет убеждение, согласно которому риски, связанные с распространением оружия массового уничтожения и средств его доставки — включая растущую опасность приобретения этого вида оружия негосударственными субъектами, особенно террористическими группами и лицами, — представляют сегодня самую серьезную угрозу международному миру и безопасности. Наша страна является участником всех соответствующих международных документов и инициатив в этой области, и ее деятельность направлена на полное выполнение международных обязательств и укрепление общего потенциала противодействия этим угрозам.

Успех Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора стал важным вкладом в укрепление международного режима ядерного нераспространения и в подтверждение роли Договора как краеугольного камня ядерного разоружения. Принятие консенсусом Заключительного документа (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) четко свидетельствовало о подтверждении участниками ДНЯО своей политической приверженности

реализации целей и задач Договора. Речь идет о действительно историческом достижении, однако необходимо активизировать совместные усилия, с тем чтобы воплотить выводы и рекомендации Конференции в реальные и конкретные результаты.

Новый цикл процесса рассмотрения действия ДНЯО предоставит нам прекрасную возможность оценить практические достижения в осуществлении перспективного плана действий Конференции 2010 по рассмотрению действия ДНЯО и определить пути ускорения прогресса в продвижении вперед трех основополагающих элементов ДНЯО, касающихся ядерного разоружения, ядерного нераспространения и мирного использования ядерной энергии. Дух гибкости и компромисса, который был наглядно продемонстрирован на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, позволит нам также проложить путь к достижению успеха в 2015 году.

Серьезным препятствием на пути осуществления мер, предусмотренных в плане действий, является сохраняющийся тупик в работе Конференции по разоружению, который необходимо преодолеть путем проявления всеми государствами-членами четкой политической воли. Наша страна придает особое значение скорейшему началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств.

Сербия привержена последовательному выполнению своих обязательств по ДНЯО, она считает его важнейшим инструментом достижения нашей конечной цели, заключающейся в построении мира, свободного от ядерного оружия. Сербия приняла широкие законодательные, нормативные и другие меры по укреплению режима осуществления Договора, в том числе Закон о защите от ионизирующих излучений и о ядерной безопасности 2009 года. В нем предусматривалось учреждение независимого регулирующего агентства по защите от радиации и ядерной безопасности, которое приступило к работе в 2010 году.

Поддерживается также активное сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии. Благодаря осуществлению при содействии наших международных партнеров уникального проекта по передаче отработанного ядерного топлива из Института ядерных исследований в

Винче в Российскую Федерацию как страну происхождения Сербия присоединилась к группе стран, не имеющих обогащенного урана на своей территории. Путем реализации проекта по выводу из эксплуатации ядерного реактора Института в Винче Сербия внесла практический вклад в международные усилия по предотвращению распространения ядерного оружия.

Наша страна по-прежнему придает большое значение выполнению своих обязательств по резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности и проводит многочисленные мероприятия с целью совершенствования своего законодательства, стандартов и практики в этой области. В начале этого года Сербия представила свой обновленный национальный доклад о мерах, принятых в целях осуществления этой резолюции. В апреле правительство Сербии приняло национальный план действий по осуществлению этой резолюции на период 2012–2016 годов. Этот документ был разработан в сотрудничестве с экспертами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), а в его подготовке принимали участие представители всех заинтересованных министерств и ведомств.

В документе, среди прочего, предусматривается создание рабочей группы по мониторингу и улучшению осуществления национального плана действий и координации национальных усилий в этой области. Сербия стала первой страной в регионе, которая приняла национальный план действий, и мы будем продолжать заниматься совершенствованием административной и нормативно-правовой базы для всестороннего и эффективного осуществления этой резолюции, а также соответствующих стандартов гарантий физической и технической безопасности.

Установление надежного режима в борьбе с ядерными испытаниями является одним из ключевых условий реализации нашего совместного видения построения мира, свободного от ядерного оружия. Сербия ратифицировала Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в 2004 году и по-прежнему твердо привержена достижению его целей. Тот факт, что некоторые из 64 действий, предусмотренных в плане действий Конференции 2010 года по рассмотрению ДНЯО, непосредственно касаются ДВЗЯИ, подтверждает сохраняющуюся значимость Договора и его

актуальное значение для международных усилий по содействию ядерному нераспространению и разоружению в целом.

Хотя в последние годы мы являемся свидетелями заметного прогресса на пути к обеспечению всеобщего присоединения к ДВЗЯИ, Договор до сих пор не вступил в силу. Сербия приветствует совместное заявление участников шестого совещания министров в поддержку ДВЗЯИ, которое состоялось 27 сентября в Нью-Йорке. Она твердо убеждена, что вступление в силу ДВЗЯИ внесет значительный вклад в укрепление международного мира и безопасности и что для этого необходимо приложить все возможные усилия. В этой связи она настоятельно призывает все государства, которые еще не подписали или не ратифицировали Договор, особенно государства, перечисленные в приложении 2, как можно скорее сделать это. В то же время очень важно, чтобы по-прежнему соблюдались моратории на испытательные ядерные взрывы при том понимании, что они не являются альтернативой всеобъемлющим правовым обязательствам, вытекающим из ДВЗЯИ.

Сербия поддерживает заслуживающую всяческой похвалы работу Временного технического секретариата Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении испытаний, а также создание эффективной системы мониторинга и проверки с надежным потенциалом контроля и обнаружения. Она считает, что усилия в этом направлении должны рассматриваться как важный вклад в укрепление доверия и расширение поддержки Договора с учетом научно-практической пользы его применения в гражданских целях, например для раннего предупреждения о цунами и стихийных бедствиях. Дальнейшие усилия по совершенствованию режима контроля являются самыми выгодными капиталовложениями в будущее Договора.

Сербия приветствует инициативу Генерального секретаря организовать в кулуарах общих прений в ходе шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи совещание высокого уровня по противодействию ядерному терроризму с уделением особого внимания укреплению нормативно-правовой базы.

Эффективное осуществление многосторонних документов, нацеленных на предотвращение

ядерного терроризма и борьбу с ним, а также на повышение безопасности ядерных материалов и технологий, укрепление регионального сотрудничества и ужесточение национальных мер контроля играет ключевую роль в комплексном решении этих проблем. Сербия готова играть активную роль в этом отношении.

Г-н Ферута (Румыния) (*говорит по-английски*): Поскольку наша делегация выступает впервые, я хотел бы поздравить Председателя и членов Бюро с началом исполнения их важных обязанностей. Я заверяю их во всесторонней поддержке Румынии их работы по руководству нашими прениями в ближайшие недели.

Румыния присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза (см. A/C.1/67/PV.9), и я хотел бы поделиться с представителями некоторыми замечаниями как представитель Румынии.

Пленарная сессия Первого комитета представляет нам из года в год возможность обменяться мнениями о состоянии дел в области международной безопасности, и в частности в области ядерного разоружения и нераспространения, а также по другим ядерным вопросам. Наша делегация разделяет озабоченность по поводу отсутствия прогресса в работе разоруженческих механизмов, в частности в связи с тупиковой ситуацией на Конференции по разоружению. Как и другие, мы считаем, что все международное сообщество несет ответственность за достижение конкретных результатов и общей цели, заключающейся в воплощении в жизнь идеи построения мира, свободного от ядерного оружия.

Мы поддерживаем все инициативы, нацеленные на оказание Конференции по разоружению помощи в выполнении ее мандата, согласовании программы работы и инициировании переговоров по пунктам ее повестки дня, в частности по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Мы были рады услышать в ходе состоявшихся в понедельник во второй половине дня тематических прений на высоком уровне о том, что ни одно из предложений, выдвинутых в этом году Первым комитетом, не может нанести ущерба роли Конференции по разоружению как единственного органа для ведения переговоров по вопросам разоружения.

Румыния по-прежнему выступает в поддержку эффективных многосторонних механизмов разоружения и нераспространения, поэтому мы расцениваем Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) как основу режима ядерного разоружения и нераспространения. Мы считаем, что успешное проведение Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора привело к формированию позитивной тенденции к укреплению режима в будущем. Общая приверженность всестороннему осуществлению положений плана действий позволит проложить путь к дальнейшему укреплению мер в области ядерного разоружения.

Задача, конечно же, заключается в переводе целей ядерного разоружения и нераспространения на язык конкретных действий, чтобы обеспечить эффективность этого режима в долгосрочной перспективе. В прошлом году мы были свидетелями успешного проведения первой сессии Подготовительного комитета в рамках нового цикла обзора. Мы с нетерпением ожидаем второй сессии Подготовительного комитета, которая должна помочь сохранить ту позитивную атмосферу, которая была создана благодаря успешному проведению Обзорной конференции 2010 года. По-прежнему большое значение имеют прения, посвященные событиям на Ближнем Востоке, и мы приветствуем усилия, направленные на созыв конференции по Ближнему Востоку в предстоящий период.

Все международное сообщество должно действовать решительно в целях дальнейшего укрепления режима нераспространения. Эта задача включает в себя, в частности, осуществление соглашения о всеобъемлющих гарантиях Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и Дополнительного протокола к нему. Международное агентство по атомной энергии должно иметь в своем распоряжении ресурсы, необходимые для выполнения своего мандата и, в первую очередь, должно заручиться политической поддержкой всех его государств-членов, чтобы выполнять свои обязанности на самом высоком профессиональном уровне. Роль МАГАТЭ имеет особенно важное значение для осуществления третьего основного элемента ДНЯО — использования ядерной энергии в мирных целях, в частности в рамках его программ технического сотрудничества.

Румыния приняла в марте этого года участие в успешном саммите по ядерной безопасности в

Сеуле, где она смогла подтвердить свою приверженность достижению целей обеспечения ядерной безопасности. Мы приветствуем конкретный вклад всех его участников в осуществление в полном объеме плана работы, принятого на предыдущем саммите, состоявшемся в Вашингтоне, округ Колумбия. Мы рассчитываем на дальнейшее участие в этом процессе и в проведение оценки прогресса на следующем саммите, который состоится через два года. Мы надеемся, что специальные усилия, предпринимаемые для обеспечения определенного баланса между возрождением ядерной энергетики и последствиями и уроками, извлеченными из аварии на АЭС «Фукусима», будут и далее определять формат будущих обсуждений и оценки взаимосвязи между физической и эксплуатационной безопасностью ядерного оружия.

Румыния одобрила совместное заявление министров, принятое Группой друзей Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в конце прошлого месяца, и твердо поддерживает вступление в силу ДВЗЯИ. Это станет важным шагом на пути к достижению ядерного разоружения и укрепления режима нераспространения. Мы с удовлетворением отмечаем поступательный рост числа стран, которые уже ратифицировали его, особенно его ратификацию Индонезией, фигурирующей в приложении 2, что знаменует собой значительный прогресс на пути к вступлению Договора в силу. В этой связи мы также приветствуем его ратификацию Гватемалой и особо отмечаем заявления Ирака и Таиланда от 27 сентября.

Румыния последовательно поддерживает усилия по укреплению проверочного механизма Договора, предпринимаемые Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в Вене. В качестве конкретного шага в этом направлении Румыния провела у себя в Бухаресте в октябре 2011 года семинар для дачи оценки работе национальных центров сбора и обработки данных, чтобы повысить уровень осведомленности о той важной роли, которую играет Договор. Семинар был организован временным техническим секретариатом и правительством Румынии и обеспечил для специалистов из всех национальных центров сбора и обработки данных в различных регионах мира форум для обмена опытом и передовой практикой в области осуществления проверочных функций и для информирования

временного технического секретариата о всех аспектах работы с данными и продуктами, которой они занимаются в рамках своей нынешней деятельности, и об оказываемых ими услугах.

Впереди предстоит большая работа, и мы будем рады возможности принять гибкое и конструктивное участие в рассмотрении таких вопросов, как нестратегическое ядерное оружие, экспортный контроль, многосторонние режимы ядерного топливного цикла, создание зон, свободных от ядерного оружия, придание универсального характера Дополнительному протоколу и соблюдение самых высоких общих стандартов ядерной безопасности. Разумеется, есть и другие вопросы. Что касается нас, то наша делегация готова сотрудничать со всеми делегациями по этим вопросам.

Г-жа Аль-Адхамми (Ирак) (*говорит по-арабски*): Наше правительство стремится следовать новому курсу во взаимоотношениях с международным сообществом, основанному на принципах доверия и транспарентности, что позволит восстановить законный международный статус Ирака, которым он пользовался до принятия резолюции 661 (1990) Совета Безопасности.

Наше правительство убеждено в важности содействия обеспечению универсального характера Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и подтверждает необходимость оказания поддержки усилиям международного сообщества по обеспечению вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), который считается одним из основных соглашений в области ядерного разоружения и нераспространения.

Наше правительство предприняло ряд шагов и национальных мер на законодательном и исполнительном уровнях в области нераспространения ядерного и других видов оружия массового уничтожения путем присоединения к соответствующим конвенциям и выполнения своих обязательств. В этой связи мы отмечаем, что 28 июня Совет представителей Ирака принял Типовой дополнительный протокол системы всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии.

Исходя из решимости и убежденности Ирака в том, что ДВЗЯИ является одной из основных гарантий международной безопасности и нераспространения, мы подписали Договор 19 августа 2008 года.

Ирак принял участие в заседании на уровне министров, состоявшемся в Нью-Йорке в сентябре, в целях содействия вступлению Договора в силу. Нашу делегацию возглавлял министр иностранных дел Ирака, выступивший с заявлением, в котором он поддержал от имени Ирака совместное заявление министров, опубликованное по итогам этого заседания, и отметил, что Ирак скоро ратифицирует Договор.

Сегодня мы можем объявить о том, что Совет представителей Ирака одобрил 9 октября наше решение о присоединении к ДВЗЯИ. Присоединившись к ДВЗЯИ, Ирак выполнил тем самым все свои обязательства по резолюции 1957 (2010). В этой связи наше правительство выступает за продолжение международных усилий в этом направлении и обращается с призывом к тем странам, которые еще не присоединились к Договору, ускорить его вступление в силу и достичь долгожданной цели — защитить мир от катастрофических опасностей этого оружия. В этой связи наша делегация также приветствует ратификацию Договора Индонезией.

Я хотела бы также выразить нашу глубокую признательность правительству Республики Казахстан за его усилия по организации Международной конференции на тему «От запрещения ядерных испытаний до построения мира, свободного ядерного оружия», которая состоялась в августе в Астане. Наша делегация заявляет о своей поддержке инициативы президента Республики Казахстан Нурсултана Назарбаева, которую он выдвинул на этой Конференции.

Г-н Лаггнер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Ядерное оружие обладает мощностью, способной убить миллионы, даже миллиарды людей. Его последствия не поддаются контролю ни в пространстве, ни во времени. Применение этого оружия в любой форме и в любом случае приведет к широкомасштабному причинению серьезного и долгосрочного ущерба для жизни на нашей планете. Поэтому настоятельно необходимо разработать более надежные и далеко идущие международные договоры о запрещении применения ядерного оружия и его ликвидации, равно как и всех других видов оружия массового уничтожения.

Мы приветствуем усилия, предпринимаемые государствами, обладающими ядерным оружием, по выполнению своих обязательств в области

разоружения по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Однако этих усилий по-прежнему не достаточно. Сегодня в мире по-прежнему развернуто несколько тысяч единиц ядерного оружия, значительное число которых находится в состоянии повышенной боевой готовности, позволяющем привести их в действие в течение нескольких минут. На этом фоне Швейцария выражает обеспокоенность по поводу ситуации в области ядерного разоружения, и в частности по поводу отсутствия в последние годы существенного прогресса на многосторонних переговорах по ядерному разоружению. Хотя ядерное разоружение является одним из ключевых приоритетов Генеральной Ассамблеи и ее разоруженческого механизма, на Конференции по разоружению и в этом году не удалось начать переговоры.

Швейцария особенно озабочена разработкой новых систем вооружений или планов на этот счет. Это означает, что государства, обладающие ядерным оружием, намерены сохранить свой ядерный потенциал на десятилетия вперед. Такое положение дел ставит под сомнение готовность этих государств выполнять свои обязательства по разоружению. Кроме того, на наш взгляд, архитектура безопасности в XXI веке не должна основываться на таком неизбежном и негуманном оружии. Необходимо подумать о разработке новой концепции глобальной безопасности.

Поэтому мы обращаемся с призывом вновь подтвердить приверженность разоружению, в частности со стороны государств, обладающих самыми крупными арсеналами. Соединенные Штаты и Россия несут особую ответственность за начало нового раунда переговоров по обеспечению более глубоких сокращений, которые должны распространяться на все виды ядерного оружия — от стратегических до нестратегических, от развернутых до неразвернутых. Это станет необходимым шагом по пути обеспечения последующих ответных шагов со стороны других ядерных государств. Тем временем мы призываем все государства, обладающие ядерным оружием, прекратить наращивать свои ядерные программы, а также модернизировать такие системы.

Для достижения прогресса на пути к построению мира, свободного от ядерного оружия, важно в полной мере выполнять обязательства по ДНЯО, особенно в части 13 практических мер, принятых

в 2000 году, и в части мер в области разоружения, сформулированных в плане действий 2010 года. Я хотел бы подчеркнуть готовность Швейцарии придерживаться этого последовательного подхода и привести два наглядных примера на этот счет.

Во-первых, Швейцария будет продолжать оказывать поддержку проекту неправительственной организации «Обеспечение необходимой воли», которая осуществляет мониторинг выполнения плана действий 2010 года. Наша цель заключается в предоставлении государствам-участникам фактической и легко доступной информации о важных подвижках в осуществлении этого плана. Планируемая на 2013 год публикация будет распространена до начала второй сессии Подготовительного комитета, которая состоится в Женеве в мае следующего года.

Во-вторых, как координатор Группы за снятие с боевого дежурства в 2012 году Швейцария продолжит свои усилия в поддержку понижения уровня боевой готовности ядерного оружия. На наш взгляд, сохранение этого оружия на высоком уровне боевой готовности противоречит предпринимаемым усилиям по уменьшению роли и сокращению количества единиц этого оружия. Вот почему мы совместно с Чили, Малайзией, Нигерией и Новой Зеландией представим обновленный вариант резолюции 65/71, озаглавленной «Понижение уровня боевой готовности систем ядерных вооружений». Международное сообщество неоднократно в большинстве своем высказывалось за дальнейшие практические шаги в этой области и обращалось к ядерным державам с призывом отказаться от доктрин времен «холодной войны». В этой связи вчера состоялось параллельное мероприятие для представления нового исследования, подготовленного двумя экспертами, в котором особое внимание уделяется новым аспектам снятия ядерного оружия с боевого дежурства.

Швейцария будет также продолжать свои различные инициативы по делегитимации ядерного оружия в качестве подготовительного шага к разработке дополнительных юридически обязывающих документов по ядерному разоружению. Опираясь на признание в 2010 году государствами — участниками ДНЯО катастрофических последствий любого применения ядерного оружия и совместное заявление, сделанное от имени 16 государств на первой сессии Подготовительного комитета, Швейцария

намерена и впредь совместно с государствами из всех регионов мира стараться заострить внимание на гуманитарных последствиях применения ядерного оружия.

Мы с удовлетворением отмечаем рост внимания к гуманитарным аспектам ядерного разоружения со стороны государств и международных и неправительственных организаций. Швейцария убеждена, что улучшение понимания гуманитарных последствий ядерных взрывов проложит путь к осуществлению многостороннего процесса запрещения ядерного оружия с учетом его разрушительного, неизбирательного и негуманного характера.

Ядерное разоружение и нераспространение ядерного оружия неразрывно связаны. Пока у одних государств имеется ядерное оружие, другие тоже захотят получить его в свое распоряжение. Такая тесная взаимосвязь — это еще одна причина, почему Швейцария обеспокоена неурегулированными случаями распространения. Ведь любое распространение ядерного оружия представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности.

Все государства, независимо от того, являются ли они сторонами ДНЯО или нет, обязаны воздерживаться от принятия любых действий, способных ослабить режим нераспространения. Огромную роль здесь играет доверие. Именно на доверии должен быть основан этот крайне важный режим, и именно доверие должны испытывать друг к другу государства. Нам необходимо также укреплять международное сотрудничество, в частности в области ядерной безопасности. Мы приветствуем достигнутую на прошедшем в 2012 году в Сеуле Саммите по ядерной безопасности договоренность об укреплении ядерной безопасности, однако мы по-прежнему убеждены в том, что такой процесс должен затрагивать не только гражданские, но и военные расщепляющие материалы.

Швейцария с сожалением отмечает отсутствие позитивных сдвигов в целом ряде нерешенных вопросов в области нераспространения, которые вот уже несколько лет вызывают серьезную обеспокоенность у международного сообщества. Мы по-прежнему убеждены в том, что такие вопросы можно решить лишь дипломатическим путем. Для этого требуется уважение норм международного права, включая соответствующие резолюции.

В этом контексте мы призываем все страны, которые еще этого не сделали, в частности те, которые ведут активную ядерную деятельность, заключить и ввести в действие дополнительный протокол Международного агентства по атомной энергии. Мы также призываем все государства, в частности те, которые перечислены в приложении 2, ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы выражаем признательность Индонезии и Гватемале за то, что в этом году они ратифицировали данный документ. Однако для того чтобы Договор вступил в силу, потребуются дополнительные усилия.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что для того, чтобы обеспечить жизнеспособность режима нераспространения и избавить мир от ядерного оружия, нам необходимо выполнить решение, принятое на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО относительно создания зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Мы полностью поддерживаем и приветствуем усилия финского координатора, направленные на проведение в декабре в Хельсинки конференции по содействию созданию такой зоны.

Г-жа Панкхерст (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия решительно поддерживает усилия, направленные на избавление мира от ядерного оружия. Наша давняя и неизменная приверженность делу ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия зиждется на твердой убежденности в том, что ядерное оружие не делает наш мир более безопасным.

Мы по-прежнему убеждены, что единственной гарантией того, что ядерное оружие не будет снова использоваться, является его полная и абсолютная ликвидация. Несомненно, в этом заключается цель Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), которая должна оставаться нашей главной задачей. Принятое в 1995 году решение о бессрочном продлении действия Договора не было решением о бессрочном владении ядерным оружием.

Новая Зеландия с удовольствием сотрудничает с Коалицией за новую повестку дня в целях содействия большому прогрессу в области ядерного разоружения, и мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил представитель Швеции от имени

Коалиции за новую повестку дня (см. A/C.1/67/PV.9). Как отметил шведский представитель, в проекте резолюции Коалиции за новую повестку дня рассматривается ряд вопросов в области ядерного разоружения, прогресс в которых имеет огромное значение для избавления мира от ядерного оружия.

В итоговом документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) предлагается план действий на этом направлении; данный документ позволит достичь реального прогресса на пути к реализации нашей цели. Однако для того чтобы его потенциал был полностью реализован, все государства, в частности государства, обладающие ядерным оружием, должны в полном объеме выполнить свои обязательства и обязанности согласно ДНЯО, включая обязательства, принятые на конференциях по рассмотрению действия Договора.

Новая Зеландия также с удовлетворением присоединяется к заявлению, с которым вчера выступил представитель Швейцарии от имени Группы за снятие с боевого дежурства (см. A/C.1/67/PV.9). Новая Зеландия глубоко обеспокоена тем, что сегодня большое количество ядерного оружия по-прежнему находится в состоянии высокой боеготовности. Мы настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, принять меры к снижению уровня боевой готовности своих систем ядерного оружия. Такие меры не только принесли бы немедленные плоды в плане безопасности, но и дали бы значительные результаты благодаря сокращению роли ядерного оружия в национальной политике безопасности определенных стран.

Вступление в действие Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) стало бы важным шагом на пути к избавлению мира от ядерного оружия. Мы присоединяемся к другим делегациям и приветствуем ратификацию и подписание Договора, в особенности Индонезией как страной, указанной в приложении 2. Мы с радостью присоединяемся к Австралии и Мексике в их усилиях по содействию принятию проекта резолюции о ДВЗЯИ, в котором признается важность Договора в контексте нашей деятельности, направленной на избавление мира от ядерного оружия. Мы по-прежнему призываем все государства, которые еще этого не сделали, в частности те, которые

указаны в приложении 2, без дальнейшего промедления ратифицировать Договор.

Новая Зеландия уже давно считает, что ядерное разоружение и нераспространение ядерного оружия представляют собой взаимоукрепляющие процессы, требующие принятия срочных мер на обоих направлениях. Мы по-прежнему призываем все государства принять меры, чтобы выполнить свои обязательства в области нераспространения.

Зоны, свободные от ядерного оружия, служат наглядным примером решительной коллективной воли, существующей на региональном уровне и направленной на избавление мира от ядерного оружия. Зоны, свободные от ядерного оружия, в значительной степени способствуют достижению целей как в области ядерного разоружения, так и в сфере нераспространения ядерного оружия. В этой связи мы приветствуем усилия по укреплению существующих зон и созданию новых зон в других регионах.

Новая Зеландия приветствует усилия заместителя государственного секретаря Яакко Лааявы в качестве координатора конференции 2012 года по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и с нетерпением ожидает созыва этой конференции.

Новая Зеландия с удовольствием снова представляет в этом году, совместно с Бразилией, проект нашей принимаемой раз в два года резолюции, озаглавленной «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия». Похожие резолюции, соавторами которых выступали многочисленные страны, принимались в прошлом подавляющим большинством, и мы надеемся, что в этом году результат окажется еще более впечатляющим.

Ядерному оружию не место в современном мире. Участники Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО признали, что любое применение ядерного оружия будет иметь катастрофические последствия. Ни одно государство не будет защищено от его разрушительного воздействия. Мы с удовольствием присоединяемся к совместному заявлению, с которым выступит представитель Швейцарии по данному вопросу в ходе этих прений.

Учитывая, что наличие ядерного оружия ставит под угрозу и подвергает риску жизнь и средства к существованию всех наших народов, вполне справедливо, что вопрос о ядерном оружии занимает центральное место на повестке дня Организации Объединенных Наций с самого начала ее существования. Новая Зеландия призывает к активизации усилий для достижения цели избавления мира от ядерного оружия, для того чтобы он стал более безопасным для всех.

Г-н Кан Мён Чхоль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (ДНП).

С 1945 года, когда в рамках Манхэттенского проекта появилось первое ядерное оружие, человечество живет в условиях страха и беспокойства. Крупные державы настаивают на том, что ядерное оружие им необходимо в целях безопасности, но до тех пор, пока существует ядерное оружие, человечество никогда не будет свободно от угрозы катастрофы и рокового конца.

Международное сообщество стремится и надеется вступить в двадцать первом веке в эпоху прочного мира, ликвидировав ядерное оружие. Однако в реальности крупные державы больше чем когда-либо полагаются на ядерное оружие. Ядерная доктрина взаимного сдерживания превратилась в доктрину упреждающего ядерного удара, а ядерная угроза становится все более очевидной.

О справедливости в международных отношениях уже не говорят; обсуждения и прения вопросов разоружения в Организации Объединенных Наций сводятся не поиску решения реальных проблем и угроз, а к выслушиванию нереалистичных заявлений и второстепенных вопросов. В этом году Конференция по разоружению вновь оказалась расколотой и безрезультатно завершила свою сессию, причем члены согласились не соглашаться по главному вопросу. Хождение вокруг да около без решения основных проблем — это пустая трата времени; так мы не добьемся никакого результата и лишь затянем бессмысленные споры.

Ядерное разоружение — вот наша первоочередная задача. Это единственное возможное решение вопроса распространения ядерного оружия, который впервые возник в результате применения

или угрозы применения ядерного оружия ядерными государствами. Те страны, которые отдают приоритет вопросу нераспространения, преследуют скрытую цель заморозить статус-кво, характеризующийся монополией на ядерное оружие со стороны ядерных государств, а также подчинить себе государства, не обладающие ядерным оружием. Это тот же самый трюк, который ядерные государства применили по отношению к безъядерным государствам в 1968 году, с тем чтобы склонить их к присоединению к дискриминационному Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), используя в качестве приманки статью VI.

На многосторонних форумах по разоружению, в том числе на Конференции по разоружению, Корейская Народно-Демократическая Республика, вместе со странами ДНП, неоднократно заявляла о том, что ядерное разоружение представляет собой важнейший вопрос, касающийся международного мира и безопасности, и мы по-прежнему преисполнены решимости уделять вопросу ядерного разоружения приоритетное внимание. Конечной целью ядерного разоружения должна стать всеобщая и полная ликвидация ядерного оружия. Пассивность ядерных государств в выполнении своих обязательств по разоружению — например, частичное сокращение ядерных вооружений и предоставление условных гарантий безопасности — будет считаться насмешкой над безъядерными государствами и лишь углубит взаимное недоверие.

Всеобщее и полное ядерное разоружение — а именно предоставление ядерными государствами негативных гарантий безопасности, вывод ядерного оружия, расположенного за пределами их территории, и полная ликвидация арсеналов ядерного оружия — удовлетворило бы ожидания международного сообщества в плане выполнения обязательств по разоружению.

Основным препятствием на пути к прочному миру и безопасности на Корейском полуострове является враждебная политика Соединенных Штатов по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике, которая уходит корнями в глубокое прошлое. Некоторые ошибочно полагают, что Соединенные Штаты проводят враждебную политику по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике из-за ядерного вопроса. На самом же деле это враждебная политика Соединенных Штатов привела к возникновению

ядерного вопроса на Корейском полуострове, а свое ядерное оружие Корейская Народно-Демократическая Республика разработала для того, чтобы противостоять растущей ядерной угрозе, исходящей от Соединенных Штатов.

Задолго до возникновения ядерного вопроса Соединенные Штаты признали Корейскую Народно-Демократическую Республику своим врагом, отказавшись признать ее суверенитет; были созданы институциональные и юридические механизмы, действующие против Корейской Народно-Демократической Республики; зачастую совершались военные нападения и применялись ядерные угрозы с целью уничтожения идеологии и системы Корейской Народно-Демократической Республики. Постоянно применяются экономические санкции и оказывается международное давление с целью изоляции и притеснения Корейской Народно-Демократической Республики.

Выбор Корейской Народно-Демократической Республики в пользу проведения политики ядерного сдерживания обусловлен не так называемыми ядерными амбициями или желанием выторговать в обмен что-либо другое, а стремлением противостоять действиям Соединенных Штатов, нацеленным на уничтожение Корейской Народно-Демократической Республики. Эпоха, когда Соединенные Штаты угрожали Корейской Народно-Демократической Республике атомной бомбой, давно прошла. Проводимая Корейской Народно-Демократической Республикой политика ядерного сдерживания в целях самообороны является надежной гарантией предотвращения войны и обеспечения мира и стабильности на Корейском полуострове. Если Соединенные Штаты проявят смелость в своих действиях, отказавшись от враждебной политики в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и способствуя тем самым установлению мира и безопасности на Корейском полуострове, то Корейская Народно-Демократическая Республика будет готова в любое время начать работу над улучшением двусторонних отношений на основе принципов уважения суверенитета, равенства и взаимной выгоды.

Многоуважаемый маршал Ким Чен Ын желает открыть новую главу в развитии отношений с дружественными Корейской Народно-Демократической Республике странами, и уйти от прошлого. Если Соединенные Штаты будут продолжать свою

анахроничную враждебную политику несмотря на добрую волю Корейской Народно-Демократической Республики, то ядерный арсенал последней неизбежно будет расширяться и наращиваться.

В заключение, наша делегация хотела бы добавить несколько слов касательно заявлений, сделанных сегодня в ходе этих тематических обсуждений. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики полностью отвергает заявление, с которым выступила южнокорейская делегация, потому что оно не заслуживает даже удовлетворительной оценки, поскольку у Южной Кореи нет суверенного права и она находится на службе у Соединенных Штатов. Сегодня Южная Корея была избрана постоянным членом Совета Безопасности, что было бы невозможно без согласия и поддержки Соединенных Штатов. К странам, обладающим истинной независимостью и суверенитетом, будут прислушиваться с уважением; в противном случае их будут игнорировать. Корейская Народно-Демократическая Республика обладает статусом полноправного ядерного государства, в то время как Южная Корея находится в подчинении у Соединенных Штатов.

Как отмечали в своих заявлениях представители некоторых европейских стран, таких как Франция и Нидерланды, Корейская Народно-Демократическая Республика должна отказаться от своей ядерной программы. Я уже в пятый раз выступаю в порядке осуществления права на ответ, и я повторяю еще раз, что Корейская Народно-Демократическая Республика проводит политику ядерного сдерживания в целях противостояния ядерным угрозам Соединенных Штатов. Это мера самообороны. Корейская Народно-Демократическая Республика не имеет ничего общего ни с Международным агентством по атомной энергии, ни с ДНЯО, потому что она не является участником ни того, ни другого. Что касается деятельности по обогащению урана и строительства легководного реактора, то они осуществляются в целях мирного использования ядерной энергии.

А тем странам, которые придерживаются предвзятого мнения относительно ядерного вопроса на Корейском полуострове, я хотел бы посоветовать следующее. Прежде чем что-либо говорить о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика должна отказаться от своей ядерной программы, им следует призвать Соединенные Штаты прекратить запугивать маленькие страны при

помощи ядерного оружия. А если на это у них не хватает духу, то лучше им держать язык за зубами, иначе их слова могут быть восприняты как лезть в адрес Соединенных Штатов.

Г-жа Чатт (Канада) (*говорит по-английски*): Канада с удовлетворением отмечает в целом конструктивный обмен мнениями на совещании Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, которое проходило в Вене с 30 апреля по 11 мая. После принятия итогового документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО было важно начать текущий обзорный цикл без процедурных задержек, которыми характеризовалось начало предыдущего цикла. В связи с этим мы хотели бы выразить признательность послу Австралии Питеру Вулкотту как Председателю Подготовительного комитета за его руководящую роль и проведение широких консультаций до и в ходе совещаний. Как заявила Канада на сессии Подготовительного комитета, мы считаем, что укрепление системы управления и подотчетности по-прежнему является приоритетной задачей, решением которой можно с пользой заняться в ходе текущего обзорного цикла.

Канада считает ядерное распространение величайшей угрозой международной стабильности и безопасности. В связи с этим Канада глубоко обеспокоена тремя вопиющими случаями невыполнения обязательств по ядерному нераспространению. Ядерная программа Ирана может рассматриваться лишь как попытка приобретения потенциала для производства ядерного оружия. Иран намеренно игнорирует свои обязательства и требования, предъявляемые к нему Советом Безопасности и Международным агентством по атомной энергии. Несоблюдение норм международного права и невыполнение своих обязательств по гарантиям обесценивают работу, которая была проведена в целях обеспечения безопасного и, прежде всего, мирного использования ядерной энергии.

Мы настоятельно призываем Иран, Северную Корею и Сирию выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности и в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ и международным сообществом в решении остающихся вопросов в отношении их ядерной деятельности, с тем чтобы вернуться к полному соблюдению. Только подотчетность и

транспарентность позволят успокоить международное сообщество.

Помимо необходимости решения этих проблем, касающихся несоблюдения, не завершена работа по продвижению ключевых инструментов. Во-первых, несмотря на решительную поддержку представленной Канадой в 2011 году резолюции 66/44, на Конференции по разоружению вновь не удалось достичь договоренности по всеобъемлющей программе работы, включая переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. На данной сессии Канада представит проект резолюции, направленный на осуществление последующих действий в контексте содержащегося в резолюции 2011 года призыва к Генеральной Ассамблее рассмотреть возможность проведения переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия. Мы хотели бы приветствовать поддержку всех делегаций этим усилиям, с тем чтобы мы могли приступить к работе по существу, предпринимая дальнейшие шаги в направлении к ядерному нераспространению и разоружению.

Когда-то комедийная актриса Кэрол Бернетт сказала: «Комедия — это трагедия плюс время». Действительно, трагично, что единственный в мире многосторонний форум для переговоров по вопросам нераспространения и разоружения не в состоянии согласовать и реализовать свою программу работы. То, что он ежегодно с 1998 года не может сделать это, пока нельзя назвать комедией, но это, безусловно, вызывает насмешки. То, что Северная Корея была Председателем этого органа по разоружению, тоже выглядело довольно абсурдно.

(говорит по-французски)

Пока так и не вступил в силу Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Хотя Индонезия — государство, упомянутое в приложении 2, — и сделала очень важный шаг, ратифицировав в феврале этот Договор, еще восемь государств должны его ратифицировать, прежде чем он вступит в силу. Канада с удовлетворением отмечает, что явилась одним из организаторов Совещания друзей ДВЗЯИ на уровне министров, состоявшегося 27 сентября параллельно с сегментом высокого уровня Генеральной Ассамблеи. Принятое на этом совещании совместное министерское заявление получило поддержку

101 государства. Мы призываем все государства, которые еще не сделали этого, присоединить свой голос к голосу международного сообщества в поддержку полного выполнения Договора и его системы проверки. Мы вновь обращаемся с призывом ко всем государствам, которые еще не сделали этого, особенно остающимся государствам, упомянутым в приложении 2, подписать и ратифицировать Договор как можно скорее.

Как было объявлено министром иностранных дел Канады во время сентябрьского Совещания друзей ДВЗЯИ, Канада недавно заключила с Организацией по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ) в Вене соглашение о том, что Канада предоставит самое современное канадское оборудование для укрепления потенциала ОДВЗЯИ для проведения инспекций на местах. Этот вклад, который мы намерены внести, стал возможным благодаря канадской Программе глобального партнерства, которая координирует вклад Канады в Глобальное партнерство против распространения оружия и материалов массового уничтожения. В это Глобальное партнерство в настоящее время входят 24 международных партнера, и оно осуществляет по всему миру конкретные программы, направленные на обеспечение сохранности или, когда это возможно, на уничтожение материалов, связанных с оружием массового уничтожения. С 2002 года Канада инвестировала более 880 млн. долл. США на цели осуществления по всему миру программ по борьбе с распространением оружия и материалов массового уничтожения.

На Сеульском саммите по ядерной безопасности 2012 года премьер-министр Харпер заявил о том, что Канада продлит Программу глобального партнерства до 2018 года, а ее бюджет составит 367 млн. долл. США. Согласно новому мандату эта Программа будет и далее переориентировать свою деятельность на устранение возникающих угроз распространения в Северной и Южной Америке, в Азии, Африке и на Ближнем Востоке.

В заключение подчеркну, что наша делегация будет продолжать вносить свой вклад в успешное проведение сессии Первого комитета и в продвижение приоритетов Канады.

Г-н Валеро Брисеньо (Венесуэла) *(говорит по-испански)*: Боливарианская Республика Венесуэла присоединяется к заявлениям, сделанным

представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения и представителем Перу от имени Южноамериканского союза наций (см. A/C.1/67/PV.9).

По мнению нашей делегации, тот факт, что международное сообщество не торопится решить проблему ядерного разоружения, является источником глубокого разочарования и тревоги. Мы живем в мире, характеризующемся ростом напряженности и обострением конфронтации политического и военного характера. Система международных отношений, которая направлена на регулирование поведения государств, находится под постоянной угрозой. Вооруженные интервенции осуществляются в обход Совета Безопасности и основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного права.

Стремление к мировому господству некоторых империалистических держав стоит на повестке дня и препятствует возможности продвижения вперед к многополярному, сбалансированному, безопасному миру, свободному от ядерного оружия. Новые концепции перманентной войны изобретаются для того, чтобы оправдать сохранение и модернизацию ядерных арсеналов, например, нам говорят о возможности того, что «безответственные» государства могут приобрести ядерное оружие.

По прошествии двух десятилетий после окончания «холодной войны» по-прежнему существуют арсеналы, способные уничтожить нашу планету несколько раз. В мире по-прежнему насчитывается около 20 500 ядерных боеголовок, из которых более 5000 развернуты и готовы к применению, а 2000 находятся в состоянии боевой готовности. Благодаря техническому прогрессу большое число из них обладают мощностью от 8 до 100 раз превышающей мощность бомб, уничтоживших Хиросиму и Нагасаки. Быстрыми темпами осуществляется модернизация ядерного оружия, и существует опасность того, что оно может быть выведено в космос.

Наряду с быстрым и угрожающим процессом модернизации и экспансии мало признаков того, что мы встали на путь к полной ликвидации ядерного оружия. Огромный военный ядерный комплекс национальной безопасности, который считался атрибутом «холодной войны», по-прежнему существует и укрепляется в некоторых странах.

Казалось, что мы вступим в период нормализации в контексте ядерных арсеналов в условиях

после «холодной войны». Новая «холодная война» такого рода, сопровождаемая новым витком гонки вооружений, является реальной нависшей над миром угрозой. Многие утверждают, что производство и модернизация ядерного оружия не обязательно ведут к ядерной конфронтации и что, наоборот, это является фактором сдерживания и способствует мирному сосуществованию ядерных государств. Они считают, что опасность применения ядерного оружия морально оправдана, и утверждают, что их цель состоит именно в том, чтобы избежать военной ядерной конфронтации. При этом предполагается, что взаимные военные ядерные удары никогда не произойдут.

С учетом таких позиций мы вряд ли можем рассчитывать на достижение в обозримом будущем прогресса в сокращении ядерных арсеналов ниже уровня, необходимого для полного и окончательного уничтожения врагов, человечества и окружающей среды. Еще хуже, что нет никаких гарантий того, что ядерная война не произойдет. Доктрина сдерживания — это только доктрина, надежда. Будущее человечества не должно больше зависеть от ложной уверенности нескольких государств.

По этим причинам Боливарианская Республика Венесуэла считает, что заключение многосторонних соглашений в области разоружения является для человечества приоритетной задачей. Для этого в рамках Конференции по разоружению — действительно многостороннем форуме — мы должны сосредоточиться на выработке договоренностей по существу вопросов разоружения, нацеленных на окончательную ликвидацию ядерного оружия.

Возглавляемая президентом Уго Чавесом Фриасом боливарианская революция призвана внести свой вклад в формирование новой международной геополитики полицентрического и многополярного мира, с помощью которой можно будет добиться баланса и обеспечить мир во всем мире. Ядерные державы несут главную ответственность за выполнение обязательств в области разоружения и ядерного нераспространения согласно Договору о нераспространении ядерного оружия в интересах укрепления международного мира и безопасности и обеспечения выживания человечества.

Г-жа Нюхамар (Норвегия) (*говорит по-английски*):
Последствия любого ядерного взрыва — в результате умышленного применения ядерного оружия тем или

иным государством, в результате террористического акта или в результате аварии — будут глобальными. Как об этом уже говорилось в нашем заявлении на общих прениях в Комитете (см. A/C.1/67/PV.6), Норвегия организует в марте 2013 года в Осло конференцию, чтобы сосредоточиться на гуманитарных аспектах последствий ядерных взрывов, а также на нашей способности принимать надежные и эффективные меры реагирования на подобного рода катастрофы. Конференция предоставит возможность обсудить, как их непосредственные, так и более долгосрочные последствия, и фактическое состояние готовности к адекватному гуманитарному реагированию.

Благодаря охвату таких тем, как готовность, защита, гибель гражданского населения и материальный ущерб, гуманитарные усилия и потенциал реагирования, потоки беженцев, проблемы здравоохранения и изменение климата, конференция позволит глубже разобраться в гуманитарных последствиях ядерных взрывов и составить более полное представление о них. Мы рассчитываем принять у себя представителей всех государств и соответствующих гуманитарных организаций, которые осознают необходимость обсуждения как гуманитарных последствий применения ядерного оружия, так и соответствующих меры реагирования на чрезвычайные ситуации. Мы приглашаем к участию в ней высокопоставленных должностных лиц и экспертов.

На протяжении всей истории Организации Объединенных Наций мы являемся свидетелями укрепления гуманитарной составляющей как в международной политике, так и в области международного контроля над вооружениями. Гуманитарные последствия применения вооружений во все большей мере признаются в качестве одного из ключевых соображений. Однако ядерное оружие редко рассматривается под таким углом зрения. Сложившееся положение дел может скоро измениться, что будет правильным, поскольку гуманитарные последствия выступают главным стимулом всех наших усилий в области разоружения, нераспространения и ядерной безопасности.

Этот стимул является общим для всех стран, вне зависимости от их политических или географических связей, и актуальным для широкого круга организаций и групп влияния, поскольку речь идет о целом ряде вопросов, представляющих большой интерес для людей далеко за пределами

традиционных залов заседаний, где вершится международная политика. Потребовалось немало усилий для того, чтобы гуманитарные последствия применения ядерного оружия получили наконец-то признание у участников Конференции 2010 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, что, по нашему мнению, является одним из ее важнейших достижений.

Решающее значение для избавления мира от ядерного оружия имеет ядерное нераспространение. Нераспространение абсолютно необходимо для безопасности всех стран, и все мы должны делать все возможное для использования всех имеющихся в нашем распоряжении инструментов. Мы настоятельно призываем все государства-члены всесторонне выполнять резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности и подтверждаем выделение в добровольном порядке существенных средств на деятельность Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

Попечителем глобального режима нераспространения является Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ). Нормами контроля и проверки должны служить всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ и дополнительный протокол. Мы удовлетворены тем, что дополнительный протокол уже подписали и соблюдают большинство государств — членов Организации Объединенных Наций. Однако существует еще много государств, которым необходимо предпринять этот жизненно важный шаг, чтобы у МАГАТЭ была возможность удостовериться в том, что ядерная деятельность в данной конкретной стране проводится исключительно в мирных целях.

МАГАТЭ должно быть полностью оснащено всеми необходимыми средствами для проведения его важной работы в сфере нераспространения. Норвегия уже неоднократно выражала свою глубокую обеспокоенность по поводу проблем с распространением, создаваемых Ираном, Сирией и Корейской Народно-Демократической Республикой. Норвегия настоятельно призывает Иран сделать свою часть работы по восстановлению международного доверия к его ядерной деятельности. Первым важным шагом в этом направлении стало бы всестороннее выполнение им соответствующих резолюций Совета Безопасности и МАГАТЭ. Политическое урегулирование сохраняющихся проблем

в значительной мере укрепило бы режим нераспространения в целом.

Норвегия осуждает нарушения соответствующих резолюций Совета Безопасности и со стороны Корейской Народно-Демократической Республикой и настоятельно призывает ее отказаться от всех проводимых ею программ по разработке ядерного оружия и баллистических ракет и вновь начать все-сторонне соблюдать положения ДНЯО и гарантии МАГАТЭ. Норвегия также настоятельно призывает Сирию всемерно сотрудничать с МАГАТЭ в устранении сохраняющихся проблем с выполнением соглашения о гарантиях и как можно скорее ввести в силу дополняющий это соглашение протокол.

Все мы были значительно моложе, чем сегодня, а некоторые из нас даже еще и не родились в 1970 году, когда Договор о нераспространении ядерного оружия вступил в силу. Сорок два года спустя мы по-прежнему живем в мире, где существует ядерное оружие. Мы по праву гордимся успешным проведением Конференции по рассмотрению действия ДНЯО 2010 года, поскольку на ней был согласован подробный план действий по всем трем основным составляющим этого договора. Но для того, чтобы достижения на дипломатическом фронте привели к конкретным практическим результатам, мы должны воплотить этот план действий в жизнь.

Нас радует то, что выполнение нового Договора по СНВ проходит гладко. Тем не менее, мы хотели бы призвать Соединенные Штаты и Российскую Федерацию продолжать руководствоваться положениями Договора и не сворачивать переговоров ни по одной из категорий ядерного оружия. Мы, конечно, призываем и другие обладающие ядерным оружием государства включиться в ядерное разоружение. Нам приятно отметить, что все обладающие ядерным оружием государства — участники ДНЯО во исполнение своих обязательств по плану действий регулярно проводят совещания между собой, и надеемся, что их работа увенчается конкретными результатами.

Одним из важных пунктов плана действий по осуществлению ДНЯО является проведение до конца текущего года ближневосточной конференции по созданию в этом регионе зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Норвегия горячо поддерживает усилия по обеспечению того, чтобы

Конференция по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, прошла успешно и внесла существенный вклад в создание в регионе зоны, свободной от оружия массового уничтожения, что позволило бы укрепить безопасность не только в регионе, но и во всем мире. На сегодняшний день к таким зонам добровольно присоединились более половины стран мира.

Важными элементами в достижении ядерной безопасности являются также ядерное разоружение и ядерное нераспространение. Норвегия приняла участие в работе созванного в марте нынешнего года в Сеуле успешного Саммита по ядерной безопасности, и мы возлагаем большие надежды на продолжение этого важного процесса. Мы должны поставить под надежные гарантии весь ядерный материал и продолжать прилагать усилия по разработке совместных механизмов сотрудничества в производстве ядерного топлива для реакторов гражданского назначения, добываясь значительного сокращения использования высокообогащенного урана во всех сферах его применения. Все эти задачи вполне выполнимы, что повысит нашу общую безопасность.

Норвегия присоединяется к другим странам в их призыве к безотлагательному началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. В то же время мы должны ускорить процесс постановки запасов расщепляющихся материалов под гарантии МАГАТЭ. В этой связи мы приветствуем договоренности Соединенных Штатов и России об утилизации плутония и призываем их к дальнейшим шагам в этом направлении.

Помимо этого Норвегия выступает в поддержку принятия дальнейших мер для обеспечения вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Это стало бы важным шагом по пути избавления планеты от ядерного оружия. По примеру других стран Норвегия приветствует недавнюю ратификацию этого договора Индонезией — страной, фигурирующей в приложении 2.

Необходимо также обеспечить, чтобы наши системы контроля и проверки были достаточно эффективными, чтобы рассеять все сомнения в надежности как режимов нераспространения, так

и разоружения, основанных на принципах проверяемости, необратимости и транспарентности. Мы считаем, что немаловажная роль в этом отводится МАГАТЭ, и будем стараться оказывать ему всяческую помощь в этой работе.

На протяжении вот уже ряда лет Норвегия сотрудничает с Соединенным Королевством на уровне экспертов в разработке методов и процедур проверки ядерного разоружения и в устранении возможных проблем технического и процедурного характера. Важной частью этой работы является демонстрация того, что сотрудничество между обладающими и не обладающими ядерным оружием государствами в области проверки ядерного разоружения не только возможно, но и необходимо.

Наконец, мы подтверждаем наш вывод, согласно которому нынешнее состояние наших многосторонних разоруженческих механизмов представляет собой общую для всех нас проблему. Они не открыты для участия в них всех заинтересованных стран и соответствующих субъектов, они занимают исключительно процедурными вопросами и полностью не работоспособны. Правом и прерогативой разрабатывать новые идеи и подходы обладают все государства — члены Генеральной Ассамблеи, поэтому осуществление этих прав и прерогатив имеет ключевое значение для достижения нашей общей цели, заключающейся в освобождении планеты от ядерного оружия. Именно поэтому Норвегия поддерживает призыв других государств-членов принять на сессии Первого комитета в нынешнем году такой проект резолюции, который позволит нам продвинуться вперед на многосторонних переговорах по вопросам ядерного разоружения и изучить новые пути их решения. Мы просто должны попытаться. Никто не сомневается в том, что ядерное разоружение сопряжено с большими трудностями и требует большого напряжения сил. Именно поэтому мы не можем мириться с нынешним тупиком в работе механизма разоружения. Поскольку ядерное оружие является нашей общей задачей, все государства — члены Организации Объединенных Наций должны сообща работать над тем, чтобы освободить планету от ядерного оружия.

Г-жа Эдамсон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Нам весьма приятно видеть Вас, г-н Председатель, на Вашем посту. Я прошу прощения за то, что у меня нет с собой бумажной копии моего выступления, в том числе для устных

переводчиков. Я постараюсь говорить медленно и, в любом случае, попытаюсь сократить свое выступление, которое мы поместим на веб-сайте “QuickFirst”.

Я присоединяюсь к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза на нынешнем этапе заседания (см. A/C.1/67/PV.9).

В последние годы мы являемся свидетелями ощутимых шагов по пути к достижению целей ядерного разоружения, которые действительно заслуживают упоминания. Но мы должны также работать ради нашего совместного будущего, где каждый из нас будет готов играть свою роль в построении более безопасного и более стабильного мира — мира, в котором те, кто не обладает ядерным оружием, не будут стремиться обрести его, а те, кто им обладает, больше не будут испытывать необходимость в нем. Это своего рода наше завещание грядущим поколениям.

Правительство Соединенного Королевства абсолютно предано достижению долгосрочной цели освобождения планеты от ядерного оружия. Мы располагаем безупречным послужным списком в плане выполнения нами своих обязательств в области ядерного разоружения и международно-правовых требований, вытекающих из нашего участия в Договоре о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в качестве одного из ядерных государств. А пока ядерное оружие существует и пока будущая обстановка в плане безопасности остается неопределенной, правительство Соединенного Королевства преисполнено решимости иметь в своем распоряжении надежный и эффективный минимальный сдерживающий ядерный потенциал при обеспечении его должной безопасности и сохранности.

На обзорной конференции участников ДНЯО 2010 года мы впервые обнародовали максимальное количество ядерных боеголовок в Соединенном Королевстве и объявили о пересмотре заявленной ядерной политики Соединенного Королевства. В результате проведенного в 2010 году обзора состояния стратегической обороны и безопасности было установлено, что Соединенное Королевство способно удовлетворить минимальные требования надежного сдерживания с меньшими запасами ядерного оружия. Поэтому мы приняли ряд новых мер в области разоружения и пообещали к середине

2020-х годов сократить число боеголовок на борту каждой из наших подводных лодок с 48 до 40 единиц, уменьшить количество готовых к применению ядерных боеголовок до не более 120 единиц, сократить число приведенных в боевое состояние ракет на борту подводных лодок класса «Вангард» до не более восьми и сократить наши общие запасы ядерного оружия до не более 180 единиц.

В июне прошлого года мы объявили о досрочном начале осуществления программы по сокращению количества боеголовок и о том, что по меньшей мере на борту одной из наших подводных лодок теперь находится не более чем 40 ядерных боеголовок. Мы рассчитываем сократить находящиеся в полной боеготовности боеголовки до 120 единиц ко времени проведения в 2015 году следующей Обзорной конференции ДНЯО. По результатам обзора заявленной нами политики мы объявили о новых, более надежных гарантиях безопасности, по которым Соединенное Королевство не будет применять ядерное оружие или угрожать его применением в отношении не обладающих ядерным оружием государств, которые являются участниками ДНЯО и выполняют свои обязательства по этому договору.

Помимо этих важных мер, принятых в одностороннем порядке, Соединенное Королевство упорно добивается прогресса на многостороннем уровне. Состоявшаяся 27–29 июня в Вашингтоне, О.К., конференция пяти постоянных членов Совета Безопасности (П-5) предоставила для пяти обладающих ядерным оружием государств возможность сосредоточиться на конкретном прогрессе в выполнении наших разоруженческих обязательств по ДНЯО. Как и предыдущие лондонская и парижская конференции, она имела большое значение не только в плане обсуждения вопросов существа, но и в плане дальнейшего укрепления доверия между пятью обладающими ядерным оружием государствами — участниками ДНЯО, а также в плане того, что в результате участия в ней неправительственных организаций и государств, не обладающих ядерным оружием, она дала толчок к активизации информационной работы среди широкой общественности.

Разоруженческий аспект ДНЯО заключается, естественно, прежде всего в выполнении П-5 требований его статьи VI, но мы не должны забывать о том, что все его государства-участники несут общую ответственность за достижение конкретных результатов по линии всех трех основных

компонентов ДНЯО. Мой коллега из Норвегии говорил о том, как мы вместе сотрудничаем в области контроля и проверок, поэтому я ограничусь лишь словами о том, насколько высоко мы ценим это сотрудничество и насколько мы заинтересованы в его продолжении.

Помимо работы, проводимой Соединенным Королевством в одностороннем и двустороннем порядке и совместно с другими как обладающими, так и не обладающими ядерным оружием государствами, мы продолжаем упорно добиваться прогресса в работе с теми ключевыми многосторонними инструментами, которые помогут нам продвинуться вперед по пути ликвидации ядерного оружия. Одним из главных разоруженческих приоритетов Соединенного Королевства остается вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы приветствуем и поздравляем Индонезию и Гватемалу с его ратификацией в этом году. В поддержку достижения этой цели Соединенное Королевство проводит работу, преследующую цель подписания и ратификации этого договора малыми островными государствами, которая уже привела к его подписанию в текущем году одним из таких государств — Ниуэ.

Что касается договора о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ), то мы настойчиво добиваемся начала в рамках Конференции по разоружению (КР) переговоров по этому договору. Мы преисполнены решимости заключить ДЗПРМ. Имея на руках договор, поддающийся проверке, мы окажемся на целый шаг ближе к нашей цели освобождения планеты от ядерного оружия. По причине отсутствия такого договора у нас до сих пор нет юридически обязательного соглашения, которое положило бы конец производству расщепляющегося материала для его использования в ядерном оружии. И тем не менее минул еще один год, а мы так и не смогли приступить на КР к переговорам на этот счет или хотя бы согласовать программу работы. П-5 старается совместными усилиями выполнить взятое в Вашингтоне, О.К., обязательство начать в рамках КР такие переговоры и продолжать следовать избранному курсу.

Хотя основное внимание зачастую сосредоточено на разоруженческом направлении, что вполне естественно, не менее пристального к себе внимания требуют и проблемы в сфере нераспространения, над решением которых мы должны совместно

работать для того, чтобы сделать наш мир более безопасным. Речь прежде всего идет об угрозах, создаваемых ядерными программами Ирана и Корейской Народно-Демократической Республики. Международное сообщество по-прежнему серьезно обеспокоено по поводу объявленной Корейской Народно-Демократической Республикой программы обогащения урана и строительства легководного реактора и по поводу наращивания Ираном его мощностей производить уран, обогащенный до 20 процентов, который не может применяться в гражданских целях.

Международное сообщество должно придерживаться единой позиции в отношении ядерной программы Ирана. Мы в группе «Е3+3» прилагаем неустанные усилия, для того чтобы устранить связанную с этим обеспокоенность, и призываем Иран всерьез сотрудничать с международным сообществом путем принятия необходимых конкретных мер, которые позволили бы восстановить международную уверенность в исключительно мирном характере его программы.

Британское правительство по-прежнему выступает за создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Как один из организаторов конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, порученной Конференцией 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, мы прилагаем усилия к тому, чтобы объединить все региональные государства и обсудить способы достижения прогресса. Мы по-прежнему привержены выполнению этого мандата и полностью поддерживаем координатора конференции Яакко Лааяву (Финляндия). Г-н Лааява провел огромную работу, связавшись со всеми государствами региона и проконсультировавшись с ними в ходе подготовки к конференции. Мы приветствуем его неустанные усилия в этой связи.

Соединенное Королевство убеждено в том, что для того чтобы конференция увенчалась успехом, необходимо участие и согласие всех государств региона. Мы приветствуем все усилия по созданию условий, благоприятствующих диалогу, и отмечаем серьезную работу, проводимую в данный момент рядом региональных субъектов.

Нас весьма обнадеживает то, что в итоговом документе Конференции 2010 года по рассмотрению

действия ДНЯО (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) признается, что соглашения Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол имеют огромное значение для выполнения им своих обязанностей в отношении гарантий.

Я хотела бы вкратце остановиться на других зонах, свободных от ядерного оружия. Соединенное Королевство считает, что зоны, свободные от ядерного оружия, в значительной степени способствуют укреплению режима ядерного нераспространения и региональной и международной безопасности. В декабре 2011 года пять постоянных членов Совета Безопасности и государства Юго-Восточной Азии достигли договоренности об условиях и формулировках Протокола к Договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, в котором предоставляются предусмотренные договором негативные гарантии безопасности еще 10 государствам. Мы с разочарованием отмечаем, что церемония подписания Протокола, запланированная на 12 июля, была отложена. Государства, являющиеся пятью постоянными членами Совета Безопасности, по-прежнему преисполнены решимости подписать Протокол в кратчайшие сроки. Подписание и ратификация Протокола будет означать, что постоянные члены Совета Безопасности соглашаются соблюдать положения Договора и отказываются от применения или угрозы применения ядерного оружия против 10 подписавших его государств.

Мы понимаем, что у некоторых членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) могут возникнуть вопросы в связи с заявлениями, которые некоторые постоянные члены Совета Безопасности планируют сделать после подписания или ратификации Протокола. Такие заявления являются стандартными и допустимыми элементами международной практики. Они использовались применительно к Договору Раротонга и Пелиндабскому договору и на практике не оказали никакого негативного воздействия ни на преимущества Протокола, ни на его эффективность и не вызвали никакой отрицательной реакции со стороны государств-участников этих договоров. Я хотела бы призвать всех нас, как пятерку постоянных членов Совета Безопасности, так и АСЕАН, воспользоваться возможностью и подписать Протокол. С того момента, когда нам в последний раз представилась

возможность работать над этим сообща, прошло очень много времени. Давайте же не упустим эту возможность и доведем дело до конца.

В завершение я хотела бы отметить, что Соединенное Королевство в очередной раз продемонстрировало свою приверженность укреплению режима ДНЯО, подписав декларацию пяти постоянных членов Совета Безопасности о предоставлении Монголии статуса государства, свободного от ядерного оружия, что произошло в прошлом месяце в Нью-Йорке. Мы по-прежнему выступаем соавтором соответствующего проекта резолюции в Первом комитете. Я хотела бы тепло поблагодарить делегацию и правительство Монголии за всю проделанную ими на этом направлении работу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Малайзии, который представит проект резолюции A/C.1/67/L.9.

Г-н Ханифф (Малайзия) (*говорит по-английски*): От имени нашей делегации и 36 государств-членов, выступающих соавторами данного проекта резолюции, — Анголы, Бангладеш, Бенина, Бруней-Даруссалама, Камбоджи, Чили, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Эквадора, Египта, Фиджи, Гватемалы, Гаити, Индии, Индонезии, Ирана, Ирака, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливии, Мексики, Мьянмы, Непала, Никарагуа, Нигерии, Перу, Филиппин, Сенегала, Сьерра-Леоне, Сингапура, Судана, Сирии, Таиланда, Уругвая, Вьетнама и Зимбабве — я хотел бы выразить коллективную признательность Генеральному секретарю за его доклад о мероприятиях в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, содержащийся в документе A/67/133, который был внесен на рассмотрение по пункту 95 (aa) повестки дня.

В 1996 году Международный Суд вынес консультативное заключение относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения. Данное заключение стало важной вехой в международных усилиях, направленных на достижение ядерного разоружения и нераспространения, и мощным моральным аргументом в пользу полной ликвидации этого разрушительного оружия. На сегодняшний день в мире существует 19 000 единиц ядерного оружия, готовых к использованию. В

проекте резолюции, озаглавленном «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения», подчеркивается обеспокоенность его соавторов в связи с угрозой, которую ядерное оружие представляет для человечества и всей нашей цивилизации. Это реальная угроза, о которой говорится в решении Международного Суда и о которой должны всерьез задуматься все государства-члены.

Малайзия с 1996 года представляет данный текст на рассмотрение и в этом году поступит аналогичным образом. Важные решения Международного Суда, содержащиеся в пунктах 1 и 2 проекта резолюции (A/C.1/67/L.9), оставлены в существующей формулировке. Некоторые элементы плана действий по ядерному разоружению, которые были приняты консенсусом в 2010 году на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, также оставлены в первоначальной формулировке.

Элементы, содержащиеся в проекте резолюции, относятся в основном к конвенции по ядерному оружию, предусматривающей запрещение разработки, производства, испытания, развертывания, накопления запасов, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его ликвидацию. Предусмотренный в конвенции поэтапный комплексный подход позволит государствам достичь сбалансированного осуществления ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Данный подход также гарантирует, что ДНЯО будет и далее оставаться краеугольным камнем в деле поддержания международного мира и безопасности и обеспечения полной ликвидации ядерного оружия. Для того чтобы достичь прогресса, нам требуется консенсус относительно начала этого важного многостороннего процесса.

Консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения по-прежнему является значительным вкладом в области ядерного разоружения. Его гуманитарный контекст подкрепляет моральный аргумент в пользу полной ликвидации ядерного оружия. Мы полагаем, что более широкая поддержка проекта резолюции укрепила бы нашу приверженность многостороннему процессу разоружения и нераспространения. Мы благодарим

всех соавторов и призываем остальные делегации присоединиться к числу соавторов этого проекта резолюции. Мы искренне надеемся, все делегации смогут поддержать данный проект резолюции.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставлю слово желающим выступить в порядке осуществления права на ответ. Напоминаю делегациям о том, что количество выступлений любой делегации в порядке осуществления права на ответ по любому пункту в ходе того или иного заседания ограничивается двумя. Первое выступление ограничивается 10 минутами, а второе — пятью.

Г-н Ибрахим (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Мы считаем, что определенные страны, в частности Нидерланды и Норвегия, планируют в будущем обвинить Сирию в наличии дыр в озоновом слое, изменении климата и исчезновении ряда видов. Это означает, что они попросту игнорируют факты. В этом применяющем двойные стандарты подходе не учитываются ядерные программы Израиля, которые представляют угрозу миру и безопасности в нашем регионе и во всем мире.

Нидерланды нарушают положения Договора о нераспространении ядерного оружия, поскольку они размещают ядерное оружие на своей территории. Нидерланды по-прежнему участвуют в распространении ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке. В 1992 году недалеко от Амстердама потерпел аварию самолет, который доставлял груз с радиоактивным ядерным материалом в Израиль. Это общеизвестный факт.

В своей книге «Век обмана» бывший Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии г-н аль-Барадеи пишет:

(*говорит по-английски*)

«Одним из самых удивительных и самых ярких примеров ядерного лицемерия, многостороннего и многогранного, является, несомненно, бомбардировка Израилем сирийской установки Дайр-эз-Заур в сентябре 2007 года ... Действия Израиля были нарушением всех норм международного права, касающихся применения силы. Они также продемонстрировали полное пренебрежение к режиму

нераспространения. Однако очень немногие страны выступили с осуждением этих действий, при этом ни одна из западных стран не сделала этого. ...

На встрече с 27 послами стран Европейского союза я заявил им о том, что они в значительной мере подорвали свой авторитет, и сказал: «Если вы не можете говорить о нарушении одного из самых основных принципов Устава Организации Объединенных Наций, то весьма существенно подрывается и ваше моральное право говорить о демократии, правах человека и других вопросах. Многие послы согласились с этим за закрытыми дверями».

(*говорит по-арабски*)

Можно процитировать многие другие отрывки из книги «Век обмана» г-на аль-Барадеи. Эту книгу следовало бы прочитать всем, поскольку в ней содержатся многочисленные факты, которые многие не учитывают.

Нам бы хотелось, чтобы такие страны, как Нидерланды и Норвегия, которые по-прежнему выступают с необоснованными обвинениями в адрес Сирии, провели надежное, этическое и серьезное обсуждение событий на Ближнем Востоке, связанных с ядерным оружием и оружием массового уничтожения, а не выдвигали ложные обвинения, преследуя хорошо известные политические цели.

Г-н Квон Хэ Рен (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выступить в порядке осуществления права на ответ в связи с обвинениями представителя Северной Кореи. На протяжении прошлой и этой недели многие находящиеся в этом зале представители выразили серьезную озабоченность по поводу программы ядерного оружия и баллистических ракет Северной Кореи, которая представляет серьезную угрозу миру и безопасности на Корейском полуострове и за его пределами. Многие страны, включая Республику Корея, также призвали Северную Корею вернуться к соблюдению международно-правовых норм и выполнить свои обязательства и обязанности по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также перед Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и Организацией Объединенных Наций.

Я сначала отвечу на заявление Северной Кореи, касающееся ее мирного использования ядерной

энергии. Право на участие в мирном использовании ядерной энергии является законным правом всех государств — участников ДНЯО, которые добросовестно выполняют свои обязательства по соглашениям о гарантиях с МАГАТЭ. Однако Северная Корея разработала свою ядерную программу в рамках режима ДНЯО, а затем заявила о своем выходе из ДНЯО, что серьезно подрывает его основы. Право на участие в мирном использовании ядерной энергии не должно служить прикрытием программы создания ядерного оружия, как это было в случае с Северной Кореей.

Во-вторых, что касается заявления Северной Кореи о ее статусе государства, обладающего ядерным оружием, то наша делегация хотела бы обратить внимание на резолюции 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности, Заключительный документ Обзорной конференции 2010 года участников ДНЯО (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)), а также на многочисленные документы МАГАТЭ по северокорейскому вопросу, в которых четко указывается, что ни при каких обстоятельствах Северная Корея не может иметь статус государства, обладающего ядерным оружием. Мы призываем Северную Корею как можно скорее откликнуться на совместные усилия международного сообщества по денуклеаризации.

Г-н Кан Мен Чхоль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Печально то, что Северная и Южная Корея, являющиеся одной нацией, которую объединяет один и тот же язык и обычаи, должны вести перебранку друг с другом на международной арене, вместо того чтобы стремиться к примирению и сотрудничеству. Однако делегация Корейской Народно-Демократической Республики вынуждена сказать несколько слов ввиду того, что представитель Южной Кореи первым выступил с вызывающими заявлениями.

Я хотел бы вновь подтвердить позицию Корейской Народно-Демократической Республики в отношении ядерной проблемы на Корейском полуострове. Корейская Народно-Демократическая Республика создала потенциал ядерного сдерживания для противодействия ядерным угрозам со стороны Соединенных Штатов, которые сохраняются вот уже на протяжении более полувека. Наша деятельность по обогащению урана и строительство легководного реактора осуществляются исключительно с целью мирного использования ядерной энергии.

Корейская Народно-Демократическая Республика уже является полноправным государством, обладающим ядерным оружием, и не нуждается в публичном признании таковым. Ей достаточно того, что она может надежно защитить суверенитет и безопасность страны с помощью своего собственного ядерного оружия.

В Корее существует старая поговорка, которая гласит: «Щенок не боится тигра». Если Южная Корея поистине обеспокоена ситуацией в области безопасности на Корейском полуострове, она должна перестать слепо следовать враждебной политики Соединенных Штатов по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике, прекратить ежегодное проведение в Южной Корее совместных военных учений с Соединенными Штатами, направленных против Корейской Народно-Демократической Республики, и выйти из-под военной защиты Соединенных Штатов. После этого мы можем начать переговоры.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Республики Корея в порядке осуществления во второй раз своего права на ответ.

Г-н Квон Хэ Рен (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотел бы еще раз воспользоваться правом на ответ в связи с обвинением, с которым выступил представитель Северной Кореи.

Северная Корея разрабатывает ядерные программы и запустила баллистическую ракету. Как слышали сегодня во второй половине дня члены Комитета, Северная Корея упорно игнорирует и нарушает международные режимы, в том числе Договора о нераспространении ядерного оружия, а также многочисленные резолюции Международного агентства по атомной энергии и Совета Безопасности. Действия Северной Кореи представляют собой серьезную угрозу миру и безопасности на Корейском полуострове, в Северо-Восточной Азии и во всем мире.

Я хотел бы обратить внимание на то, что Северная Корея провела испытание ядерного оружия и запустила баллистическую ракету ценой жизни своих людей. Северная Корея затратила огромное количество ресурсов на свою ядерную программу и программу баллистических ракет. Из-за плохо продуманного и неэффективного распределения ресурсов народ Северной Кореи страдают от хронической

нехватки продовольствия. Чтобы сократить дефицит продовольствия, Северная Корея обратилась к международному сообществу, включая международные организации развития, Всемирную продовольственную программу и Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, с призывом оказать ей гуманитарную помощь, несмотря на то, что она упорно игнорирует и нарушает международные соглашения и режимы.

В заключение наша делегация настоятельно призывает Северную Корею сосредоточить свое внимание на улучшении элементарных условий жизни своего населения, окончательно и бесповоротно отказавшись от всех программ разработки ядерного оружия и существующих ядерных программ на поддающейся проверке основе.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Корейской Народно-Демократической Республики для второго выступления в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Кан Мен Чхоль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы вновь четко изложить принципиальную позицию Корейской Народно-Демократической Республики в отношении ядерного вопроса. Я повторяю, что обладание Корейской Народно-Демократической Республикой ядерным оружием напрямую связано с ядерными угрозами со стороны Соединенных Штатов. Корейская Народно-Демократическая Республика никогда не откажется от обладания ядерным оружием, но будет сохранять его на длительную перспективу до тех пор, пока Соединенные Штаты не откажутся от своей враждебной политики по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике.

Теперь, когда Корейская Народно-Демократическая Республика имеет прочную гарантию мира и безопасности, мы приступим к экономическому развитию.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.